

ՀՀ յանցաւոր իշխանութիւններու հակադաշնակցական պայքարը կը շարունակէ թիրախաւորել Հ.Յ.Դ. երիտասարդութիւնը

Աւելի քան 24 ժամ երեւանի Զուարթնոց օդակայանէն ներս պահելէ ետք, չե՞՞ ԱՄՆ Արեւելեան շրջանի երիտասարդական միութեան կեղրոնական վարչութեան անդամ ընկերուհի Արենի Մարկոսեանին կը յայտնեն որ Հայաստան մուտք գործելու իրաւունքն կը զրկուի եւ Հայաստանի մէջ անցանկալի անձ կը հռչակուի, առանց որեւէ հիմնաւոր բացատրութիւն տրամադրելու:

Այս նենդ գործելառու, որ կը կիրարկուի ՀՀ ներկայ իշխանութիւններուն կողմէ, անոր հականայ դիրքաւորման արտացոլումներէն է եւ կը նպատակադրէ հնարաւոր բաղոր միջոցներով եւ տարբեր մակարդակներու վրայ փորձել կասեցնել եւ խոչընդունել Հ.Յ.Դ. Երիտասարդական համաշխարհային կառոյցի աշխատանքները:

Հ.Յ.Դ. Երիտասարդականի անդամներուն կազմ հայրենիքի հետ մշտական է եւ անքակտելի: Ընկերուհի Արենին պիտի ժամանէր Հայաստան այցելութեան համար: Ան անցանկալի տարր կը համարուի՝ սփիւռքի մէջ իր տարած ազգանուէր գործին համար եւ Դաշնակցական Երիտասարդականի գործօն անդամ ըլլալուն պատճառով:

Միեւնոյն ժամանակ երեւանի մէջ կ'իրականացուի Սփիւռքի գլխաւոր յանձնակատրի գրասենեակի կազմակերպութեամբ «Ազգային Երիտասարդական Համաժողովը», եւ անդին ազգային գործի լծուած Երիտասարդուհի մը կը զրկուի հայրենիք մուտք գործելու իրաւունքն: Այս հակասութիւնները պարզ կը դարձնեն ներկայ իշխանաւորներու ազգայինի հետ աղերս չունենալու հանդամանքը եւ անոնց օրակարգի շարժիք ուժը, որ ամեղղովին թշնամու շահերն են:

Ցիցեցնենք, որ ամիսներ առաջ կ'արգիլուէր Հ.Յ.Դ. Բիւրոյի անդամ ընկեր Մուլրադ Փափագեանի, Հ.Յ.Դ. Հողանտայի «Գարեգին Նժդեհ» երիտասարդական միութեան անդամ Սիւնէ Արբահամեանի, Հ.Յ.Դ. Հողանտայի Հայ Դատի ատենապետ ընկեր Մասիս Արբահամեանի, Հ.Յ.Դ. Ֆրանսայի «Նոր Սերունդ» երիտասարդական միութեան ատենապետ Նժդեհ Գարագաւորեանին եւ Հ.Յ.Դ. Հողանտայի կառոյցի անդամ ընկեր Ալեան Ապանեանին մուտքը Հայաստան՝ կրկին առանց ուեւ բացատրութեան:

ՀՀ իշխանութիւններուն հալածանքները, բռնածնշումները եւ ապօրինի գործութիւնները յստակ ապացոյցներ են անոր անձարակութեան եւ վախկութեան: Այս ստորին գործեալունը իր դէմ պիտի գտնէ որպէս պատասխան Դաշնակցական երիտասարդութեան արժամատարուած համոզումները, առաւել ամրացումն ու հայ երիտասարդութեան արդար ընդգումի ալիքներ եւ համախմբուածութիւն ազգային օրակարգի շուրջ:

Հ.Յ.Դ. Երիտասարդականը անշեղօրէն կը մնայ իր յանձնառութեան եւ սկզբունքներուն հաւատարիմ՝ հակառակ այս մեղապարտ վարչակազմի բոլո՛ր անարդ գործերուն:

Հայրենիքը մեզմէ անջատելու բոլո՛ր փորձերը պիտի ձախողին եւ պիտի բախուին Դաշնակցական Երիտասարդական համաշխայկան ցանցի բուռն դիմադրութեան:

ՀՅԴ Բիւրոյի Երիտասարդական գրասենեակ

Դաւիթ Իշխանեան ընտրուած է Արցախի Հանրապետութեան Ազգային Ժողովի նախագահ

Արցախի Հանրապետութեան Ազգային ժողովի պատուած ամառ և ու ու ներ ու նախաձեռնութեամբ, Օգոստոս 7-ին գումարուած է ԱՀ ԱԺ ԱԺ արտահերթ նստաշրջան՝ ԱՀ ԱԺ նախագահի ընտրութեան օրակարգով:

ԱՀ ԱԺ նախագահի տեղակալ Գագիկ Բաղունցը շնորհակալութիւն յայտնած է Արթուր Թովմասեանին՝ խորհրդարանական աշխոյժ գործունէութեան, վերջին տարիներուն Ազգային ժողովի նախագահի պաշտօնի բերումով կատարած աշխատանքներուն համար: ԱՀ ԱԺ նախագահի թափուր պաշտօնին համար «Ազատ Հայրենիք-ՔՄԴ» խմբակցութեան կողմէ աւաջադրուած էր «Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն» խմբակցութեան պատգամաւոր, ՀՅԴ Բիւրոյի անդամ Դաւիթ Իշխանեանի թեկնածութիւնը: Հիմնաւորելով առաջադրուած թեկնածութիւնը՝ ԱՀ նախագահ Արայիկ Յարութիւնեան կարեւորութեամբ նշած է Դաւիթ Իշխանեանի անցած մարտական ու քաղաքական ուղին:

Ելոյթ ունենալով ներկաներուն դիմաց՝ Դաւիթ Իշխանեան շնորհակալութիւն յայտնած է այս վճռորոշ պահուն պատասխանատու պաշտօնը իրեն վստահուելուն համար (խօսքը կարդալ էջ 3):

Թեկնածութեան առաջադրման մասին մտքեր փոխանակած են ԱՀ ԱԺ բոլոր խմբակցութիւնները: Կայացած գաղտնի գուէարկութեան արդիւնքով 22 կողմ, 9 դէմ ձայններու յարաբերակցութեամբ ԱՀ ԱԺ նախագահ ընտրուած Դաւիթ Իշխանեան:

Արցախի Ժողովուրդի անվտանգութիւնը, բարօրութիւնը եւ զարգացումը բացարձակ առաջնահերթութիւններ են Դաշնակցութեան համար



Դաւիթ Իշխանեանի Արցախի Ազգային Ժողովի նախագահ ընտրուելուն կապակցութեամբ «Ապանա» «Ապանա» հերթական հետ, կարդալ էջ 3:

ՀՈՐԻԶՈՆ | www.horizonweekly.ca

HONDA
GABRIEL

THE ALL-NEW 2023
HONDA CR-V TOURING HYBRID

KEVORK ASADOURIAN
TRO BACHEKJIAN

7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord, (Québec) H1G 6C4
☎ : 514 327-7777





AI★Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատէր
Յարութ Սեփան

Հնտանեկան բացառիկ գործառնութիւն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Սուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղին աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիրի հաց եւ իրաբեան սոմուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Հայկական լուսական Արեւմտեան աշխարհում. Միացեալ Նահանգներ

Սոյն յօդուածում նպատակ ունենք ընթերցողի դաստին յանձնել մեր տեսակէտները Միացեալ Նահանգներում հայկական էթնիկ լուպակնդի սկզբնաւորման, առաջին դրսեւորումների զարդացման փուլերի, քաղաքական առաջնահերթութիւնների, գործունէութեան ոլորտների եւ աշխատելառճի վերաբերեալ՝ յընթացս անդրադառնալով էթնիկ լուպակնդի ընկալման վերաբերեալ եւրոպական եւ ամերիկեան քաղաքական մշակոյթների տարրերութեանը։ Ի հարիէ հաշուի առնելով այդ ամէնի ծաւալը, ցաւօք սրտի պէտք է իւրաքանչիւր դրուագի թուուցիկ անդրադարձ կատարենք եւ անդրադառնանք միայն խիստ կարեւոր իրադարձութիւններին, կազմակերպութիւններին եւ քաղաքական առաջնահերթութիւններին՝ նպատակ ունենալով ընթերցողին փոխանցել հիմնարար տեղեկութիւններ եւ խթանել նրա հետաքրքրութիւնը։

Ամերիկայում հայկական հետքի վերաբերեալ առաջին վկայութիւնները հասնում են մինչեւ 17-րդ դարի առաջին կէս, սակայն հայ համայնքը որպէս այդպիսին, փուլ առ փուլ ձեւաւորուել է Արեւմտեան Հայաստանում հայութեան գէմ իրականացուած ցեղասպան գործողութիւնների արդիւնքում՝ սկսած 19-րդ դարավերջի համիտեան ջարդերից: Այդպիսով, առաջին աշխարհամարտի նախօրեակին արդէն Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներում կար չուրջ 60.000-անոց հայ համայնք, ինչի թիւը շեշտակիօրէն մեծացաւ Հայոց ցեղասպանութեան արդիւնքում ԱՄՆ գաղթած աւելի քան 20.000 հայութեան, ապա Երկրորդ աշխարհամարտից ու գրանից յետոյ միջազգային միգրացիոն ակտիւացած շարժերի արդիւնքում ԱՄՆ-ում հաստատուած հայութեան չնորհիւ: ԱՄՆ-ում հայութեան հաստատման բլորորդին այլ գործընթաց սկսեց 1990-ականների կէսերից, որը տարբեր ինտենսիւութեամբ շարունակվում է:

Արդիւնքում, Ամերիկայում ձեւաւորուել է հայ-կական կուռ եւ համեմատականօրէն կազմակերպուած սփիւռք, որի քաղաքական գործունէութեան հիմնական գործառնողի՝ Հայ դատի Ամերիկայի յանձնախմբի գործունէութեանը կ'անդրադառնանք սոյն յօդուածում:

Առհասարակ, Ամերիկայի Միացեալ նահանգներում, ի տարբերութիւն եւրոպական երկրների, լուպինսկը քաղաքական մշակոյթի ուրոյն մաս է եւ քաղաքական գործընթացում ընդունուած երեւոյթ։ Եւրոպայում բոլորովին այլ իրականութիւնն է, եթե լուպիստական գործունէութիւնը կապւում է ստուերային գործարքների, կոռուպցիայի, ազդեցութեան չարաշահման եւ բացասական այլ երեւոյթների հետ, ինչն ի հարկէ որոշակիորէն դժուարեցնում է Եւրոպայում էմիգրատական կառոյցների գործունէութիւնը։ Պատահական չէ, որ օրինակ Եւրոպայում լուպիստական կառոյցները, իրենց գործունէութիւնը բնորոշելու համար առաւել յաճախ օգտագործում են “advocacy” եզրոյթը, քան “lobby”-ն։ Ամերիկայում լուպինսկի գործընթացի համար օրէնսդրաբարաւական ապահովման հիմքերը գալիս են գեռեւս 18-րդ դարավերջից, Ամերիկեան Սահմանադրութեան առաջին լրացումից, որով նախատեսուած՝ քաղաքացիների բողոքներ ներկայացնելու եւ յարակից այլ իրաւունքները հող նախապարաստեցին Ամերիկայում լուպիստական գործունէութեան սկզբնական համար։ Աւելին, ինչպէս մեր նախորդ յօդուածում քննարկեցինք, հենց լուպինդ բառն ինքնին ամերիկեան քաղաքական միջավայրի ծնունդ է լուպինսկի վե-

Նաեւ միջազգային քաղաքական գործընթացներում
Ամերիկայի Միացեալ Նահանգների ժամանակի դերա-
կատարութեամբ:

Հաշուի առնելով հայկական հարցը միջազգային քաղաքական օրակարգում վերակենդանացնելու եւ դրա լուծման հնարաւորութիւնները, ինչը պայմանաւորուած էր Երկրորդ աշխարհամարտի արդիւնքում միջազգային յարաբերութիւնների բնոյթով՝ մասնաւորապէս աշխարհի քաղաքական քարտէզի վերաձեւութեամբ եւ պատերազմի ընթացքում թուրքիայի կրաւորական կեցուածքի համար վերջինիս պատասխանաւորութեան ենթարկելու հաւանականութեամբ՝ ՀՅ Դաշնակցութիւնը 1944թից սկսեց Հայ գատի հիմնադրութեան գործը:

Ամերիկայում Հայ դատի Հիմնադրութեան պատմութիւնը կարօս է մասնագիտական խորն ուսումնասիրութիւնների՝ արխիւագիտական նիւթի եւ ժամանակի միջազգային յարաբերութիւնների խորքային գործընթացների համալրութեամբ, ինչին Հայ դատի կենտրոնական գրասենեակն արդէն իսկ ձեռնմուխ է եղել:

Ամէն դէպքում Պոսթոնում, Մինոն Վրացեանի խմբագրութեամբ լուս տեսնող «Հայրենիք ապրեգիրը-

լաբարատորներում լոյս առանող «Հայքումք» առաջընթաց-
տօնացցոյց»ի 1947թ. համարում զետեղուած է մի հե-
տաքրքիր յօդուած՝ Հայ դատի հիմնադրութեան վերա-
բերեալ։ Այն ներկայացնում է ժամանակի ազգային-
քաղաքական առաջադրանքներն ու Հայ դատի հիմ-
նադրութեան եւ հետագայ գործունչութեան նպատակ-
ները։ Բանը նրանում է, որ Երկրորդ աշխարհամարտի
տարիներին եւ գրանից յետոյ էլ Հայ Հանրոյթի մօտ
քաղաքականապէս դեռեւս բիւրեղացած չէր Հայ ժո-
ղովրդի անժամանցելի իրաւունքների պաշտպանու-
թեան խնդիրը, ինչի արդիւնքում առաջ էին եկել երկու
իրարամերդ քաղաքական ուղղութիւններ՝ առաջինը
յանգում էր նրան, որ արտասահմանի հայութիւնը

անելիք չունի հայ ժողովրդի իրաւունքների միջազգային պաշտպանութեան գործում եւ դրա իրականացումը կը նշանակի ուղղակի միջամտութիւն Խորհրդային Հայաստանի գործերին։ Այս ուղղութեան հետեւորդները նոյնիսկ մերժում էին առհասարակ Հայկական Հարցի գոյութիւնը։ Սփիւռքի հայութեան միւս թեւը այն գիրքորոշմանն էր, որ պատերազմի աւարտը, Միասորուած ազգերի կազմակերպութեան ստեղծումն ու աշխարհի քաղաքական վերաբաժանումն ու նոր սահմանագատումները պատեհ առիթ են վերստին արծարքելու Հայկական Հարցը։

Այս ամէնի եւտնապատկերի վրայ ՀՅ Դաշնակցութիւնը ձեռնարկեց Հայ դատի հիմնագրութեան գործը: Հայ դատի յանձնախումբն իր գործունէութիւնը սկսեց 1944թ. Դեկտեմբերին, 1945 թ. գրասենեակ ունեցաւ Նիւ Եղբայրում, Հայերէն՝ «Հայ դատի յանձնախումբ», անգլերէն՝ “Armenian National Committee” անունով: Ի սկզբանէ Հայ դատը ընդհանրական առումով ձեւակերպուեց որպէս «Մրգահայ Հողերի կցում Հայաստանի Հանրապետութեանը եւ տարագիր Հայութեան վերադարձ Հայրենիք»: Դաշնակցութեան կողմից ձեռնարկուած՝ Հայ դատի պաշտպանութեան ֆոնդի Հանդանակութեան ընթացքում ժողովրդական մեծ խանդավառութեամբ գոյացաւ 165 000 ԱՄՆ տոլար: Հայ դատի յանձնախմբի առաջին գրասենեակը տեղակայուած էր Նիւ Եղբայրում: Իր առաջին իսկ նիստում Հայ դատի յանձնախումբը որոշակի հացագրեց իր գործունէութեան հիմնական ուղղութիւնները եւ քաղաքական հաստատումները՝ մասնաւորապէս.

Հայ դատ ասելով յանձնախումբը հասկանում է նախագահ Ուիլսոնի սահմանագծած հայկական հողերի կցումը Խորհրդային Հայաստանին եւ տարագիր հայութեան վերաբնակումը հայկական հողերում

Օգտակար եւ բաղձալի նկատել ազգային բոլոր
ուժերի գործակցութիւնը Հայ դատի հետապնդման

Հուրի Եթէ խորհրդային Հայաստանի իշխանութիւնն
ինքն ստանձնի Հայ դատի հետապնդումը, Հայ դատի
յանձնախումբի գործը պէտք է լինի աջակցել դրան
Հայ դատի յանձնախումբը պէտք է Հայ դատը
ներկայացնի ԱՄՆ կառավարութեանը եւ հասարակու-
թեանը, ինչպէս նաև միջազգային յարաբերութիւննե-
րում՝ պետութիւններին, քաղաքական ուժերին ու կազ-
մակերպութիւններին, որոնք կարող են գերակատարում
ունենալ Հայ դատի լուծման գործում:

իր նպատակներին հասնելու համար Հայ դատի յանձնախումբը դիմումներ է ներկայացնում ԱՄՆ կառավարութեանը, միջազգային խորհրդաժողովներին, նիւթեր է հրատարակում Հայ դատի վերաբերեալ, տպագիր մամուլով եւ ուղղիոյով արծարծում է Հայ դատի խնդիրները:

Հայ դատի յանձնախմբի առաջին գործողութիւնը

եղաւ յիշեցնել պետության ների զեկավարներին Հայ գատի գոյութեան եւ դրա լուծման անհրաժեշտութեան վերաբերեալ։ Այդ նպատակով 1944թ. գարնանը յարաբերական բնոյթի աշխատանքներ են իրականացուել ամերիկեան, անգլիական եւ խորհրդային կառավարութիւնների ներկայացուցիչների հետ, ներկայացուել են Հայ գատի հետապնդած նպատակներն ու դրանց պատմաքաղաքական հիմնաւորուածութիւնը։

Հայ դատի նորակազմ յանձնախմբի երկրորդ կարեւորք քայլը Միացեալ Ազգերի Կազմակերպութեան՝ Սան Ֆրանսիսկոյի խորհրդաժողովին պատուիրակութիւն գործուղելն էր։ Վերջինս խորհրդաժողովին ներկայացուցիչներին է ներկայացրել հանգամանօրէն պատրաստուած եւ հիմնաւորուած թղթածրար՝ Հայկական պահանջների վերաբերեալ, ինչը լայնօրէն լուսաբանուել է ժամանակի ամերիկեան մամուլում։ Հայ դատի յանձնախումբը հիմնադրումից անմիջապէս յետոյ ակտիւորէն օգտագործել է մամուլի հնարաւորութիւնները՝ հանրային կարծիքի վրայ ազդելու եւ համակիր շրջանակներն ընդլայնելու ուղղութեամբ, եւ պատահական չէ, որ Սան Ֆրանսիսկոյի խորհրդաժողովի օրերին Հայ դատի յանձնախումբը հանդէս էր գալիս տեղական ուղիղոյի եթերում։ Այդ կարճ ժամանակահատուածում բիւրեղացած մտքերն ու քաղաքական առաջնահերթութիւնները հետագայում որդեգրուեցին Հայկական սփիւռքի այլ գաղթօճախների կողմից։ Արդէն 1960-ական թթ. Հայոց Եղեղասպանութեան յիսունամեակի առիթով սփիւռքի բոլոր համայնքներում Դաշնակցութիւնը կազմեց յատուկ յանձնախմբեր, որոնք էլ այնուհետեւ կոչուեցին ՀՅԴ Հայ Դատի յանձնախմբեր եւ առաջսօր գործում են աշխարհի առաւել քան երեսուն երկներում։

Միջանկեալ նկատենք, որ Հայ դատի Ամերիկայի յանձնախմբի ակունքներն աւելի վաղ ժամանակներից են գալիս: Առաջին աշխարհամարտի աւարտին Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներում կազմուած «Հայաստանի անկախութեան ամերիկեան կոմիտէն», իսկ Հայաստանի խորհրդայնացումից յետոյ՝ նաեւ «Հայաստանի Հանրապետութեան պատուիրակութիւնը» եղել են այն կառոյցները, որոնց միջոցով Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը միջազգային մակարդակով վարում էր քաղաքական, յարաբերական եւ քարոզչական աշխատանքներ՝ յանուն հայ ժողովրդի իրաւունքների միջազգային ճանաչման եւ Հայաստանի անկախութեան:

Նախմբին, նշենք, որ այն հայկական ամենախոցը եւ
ամենասաղգեցիկ համայնքային կազմակերպութիւնն է
Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներում։ Հայ դատի Ամե-
րիկայի յանձնախումբն ակտիւորէն առաջ է մղում
ամերիկահայութեան մտահոգութիւններն ու քաղաքա-
կան պահանջները՝ այդ գործում համագործակցելով
ինչպէս համայնքային, այնպէս էլ այլ ժողովուրդների
համայնքային կազմակերպութիւնների հետ։

Հայ դատի Ամերիկայի յանձնախմբի կենտրոնական գրասենեակը տեղակայուած է Ուսաշինկթոնում եւ գործում է Armenian National Committee of America անունով։ Հայ դատի ներկայ գրասենեակը հաստատուել է 1984թ. Յատկանշական է, որ 1944թ., որը սկսում էր Հայ դատի գործը, յանձնախմբի համար ընտրուեց “Armenian National Committee” անուանումը, որը սակայն 1950-ականների սկզբին փոխուեց եւ յանձնախմբի համար վերցուեց դարասկզբին գործող “The American Committee for the Independence of Armenia” (Հայաստանի անկախութեան ամերիկեան կոմիտէ) կազմակերպութեան անուանումը։

Հայ դատի Ամերիկայի յանձնախմբի հիմնական նպատակներն են.

Ի նպաստ ազատ, անկախ եւ Միջացեալ Հայաստանի՝ խթանել հասարակական իրազեկուածութիւնը,
Ամերիկահայ համայնքի հետաքրքրութիւնների շրջանակում ազգել եւ ուղղորդել ամերիկեան քաղաքականութիւնը,

1099h Gun 185

Գիտական գործականություն

ՀՅԴ Բիւրոյի Հայ Դատի Կեղրոնական գրասենեակի յատուկ ծրագիրներու ապահանաբոր

Քաղաքագիտութեան և միջազգային սպառերութիւններու լիովնաօիկո

Այսարի մէջ զետեղուեցաւ Սարգիս Զեյթեանի կիսանդրին

Իր կիսանդրիի գետեղումով, Մուսա Լեռան հը-
սր Պէկ գիւղը ծնած Սարգիս Զեյթեան ազգային զե-
կավարի յիշտատակը արդարորէն կը նուիրագործուի
Այնձարի իր համապիւղացիներուն կողմէ:

Կիսանդրին ինքնին ստեղծագործութիւնն է Մու-
սա Լեռան յայտնի ընտանիքներէն արուեստագէտ Յա-
կոր ծանպագեանի:

Սարգիս Զեյթեանի կիսանդրիի տեղադրումը կա-
րեւոր եւ պատմական քայլ մըն է Այնձարի կողմէ ան-
մահացնելու իր արժանաւոր զաւկին, ազգային ազա-
տագործի եւ Հայկական Արեւելումի Սարգիս Զեյթե-
անի գաղափարներու հնչեղութիւնը եւ արժատացնե-
լու իր գաղափարները Անձարի յաջորդ սերունդներու
մտքերուն մէջ:

Այսօր, Այնձարի Կարմիր Լեռ Կոմիտէին կազմա-
կերպած այս ձեռնարկով եւ այս կիսանդրիի գետեղ-
մամբ, Սարգիս Զեյթեան մշտական ներկայութիւն կը
դառնայ Այնձարի մէջ, որ իր կեանքի երկայնքին միշտ
ալ եղաւ իր համար ամէնէն հոգեհարազատ միջավայրը,
չոն ուր կը փափաքէր վերադասնալ միշտ:

Սարգիս Զեյթեան իր նկարագրով եղաւ Մուսա
Լեռցի եւ Այնձարցի լեռնական հայու տիպարի խտա-
ցումը: Պայծառամտութիւն, ուսանելու եւ ուսուցանե-
լու մարմաջ, անշեղ գնուակամութիւն, յանդնութիւն,
արդար պայքարի մէջ անզիջողութիւն եւ Հայ ժողո-
վուրդի եւ մէր ազգային պատմական առաքելութեան
արժանաւորապէս ծառայելու յանձնառութիւնը եղաւ
հիմնական բաղկացուցիչները իր երկաթեայ նկարագրին
եւ իր ազգանուէր կեանքի երթին:

Իր կեանքի բոլոր հանգրուաններուն՝ Երուսալէ-
մէն Պէլութ, Գահիրէն Այնձար եւ դարձնել Պէլութ,
կամ Սիփուրի գանազան ոստաններուն մէջ, Սարգիս
Զեյթեանի գաւանանքը եղաւ Հայաստանն ու Հայու-
թիւնը ամէն բանէ վեր դասել: Իր ուսանողական շրջա-
նէն մինչեւ կրթական հրապարակագրական եւ քաղա-
քական-կազմակերպչական նուաճումները, Սարգիս
Զեյթեան վերափոխիչն ներդրում ունեցաւ Հայ ազգա-
յին գաղափարաբանութեան եւ Հայ Դատի ուազմավա-
րութեան մշակումին մէջ:

Իր գործած բոլոր գաղութներուն մէջ, վճռական
դեկավարութիւն ցուցաբերեց եւ Հայ երիտասարդու-
թիւնը համախմբեց յանուն ազգային կեանքի կազմա-
կերպման եւ Հայութեան վերելքին:

Դեռևս իր ծեմարանի տարիներուն, պէյրութաբ-
նակ Մուսա Լեռցիներու Ուսումնասիրաց Միութիւնը
հիմնեց:

Եղիպատոսի մէջ իր պաշտօնավարած ազգային
վարժարանին կրթական մակարդակը բարձրացնելու եւ
արդիական պահանջներու հետ ներդաշնակելու նպա-
տակով, ուսուցական շարժում ստեղծեց: Խսկ երբ Դաշ-
նակցութեան օրդան Յուսաբերի խմբագրութեան միա-
ցաւ, թէ աշխատակիցներու լայն շրջանակ կազմեց, թէ
միջկուսակցական պայքարը գաղափարական եւ
սկզբունքային բարձրութեան վրայ պահեց:

Այնձարի տնօրէնութեան շրջանին, Յառաջ-Գա-
լուստ Կիւլպէնկեան Վարժարանը քոլէճի մակարդակին
բարձրացուց եւ Լիբանանի մէջ առաջին անգամ ըլլա-
լով, առանձին շէնքով երկրորդական վարժարան հիմնեց
յանուն ազգային կեանքի կազմակերպման եւ Հայա-
շունչ սերունդներու դաստիարակութեան: Աւելին, քո-
լէճին կրթական ծրագիրը վերամշակեց եւ առաջին ան-
գամ ըլլալով, Հայ Դատի գասընթացք հաստատեց: Խսկ



բոլէճին շարունակական վերելքին համար, Շըշանա-
ւարտիք Միութիւն կազմեց: Միաժամանակ, իբրեւ Այն-
ձարի Կարմիր Լեռ Կոմիտէի հերթապահ, կալուածագրե-
րու վերաքննութիւն կատարեց եւ գոյութիւն ունեցող
բազմաթիւ վէճներ Հարթեց: Ան զարկ տուաւ գիւղի
տնտեսութեան կաթնատնտեսութիւնը կազմակերպելով
եւ համագործարանի մը նախաձեռնելով, Այնձարի մի-
աժամանակ գիւղի պաշտութիւնը կազմակերպեց: Աւելին, Այնձարի մէջ մշակութային փառատօնի
աւանդութեան հիմը դրաւ:

Միշտ իրաւ դեկավարի յատկանիներ ցուցաբերե-
լով, Սարգիս Զեյթեան երիտասարդութիւնը համախմ-
բեց եւ ազգային վերափոխիչ ներկայութիւն եղաւ Պէյ-
րութիք Ազգակ օրաթերթի Հայկական բաժնին համար: Իսկ Դաշնակցութեան Կերպունական Կոմիտէի իր հերթա-
պահութեան շրջանին, իր զեկավարութեամբ Լիբանանի
Խորհրդարանական պատմութեան մէջ առաջին անգամ
ըլլալով հայութեան երեսփոխաններուն թիւը հինգի
բարձրացուց եւ երկու նախարարական պաշտօններ
ապահովեց: Աւելին, գարձեալ առաջին անգամ ըլլալով,
երեսփոխանական Գրասենեակ հաստատեց, մեծապէս
աւելինելով հայութեան քաղաքական կիւռը:

Միւս կողմէ, ազգային կազմակերպական նշանա-
կութիւն ունեցող հիմնարկներ հաստատեց, ինչպէս Լի-
բանանի երիտասարդաց Միութիւնը, Զաւարեան Ուսա-
նողական Միութիւնը, հայ մամուլի աշխատակիցներու
Մամլոյ Դիւնանը: Աւելին, անզիջ պայքար մղեց կա-
շառակերութեան եւ կարգապահական խախտումներու
դէմ:

Կերպունական Կոմիտէի իր հերթապահութեան տա-
րբին հայուցաւ ապահովական համակարգը որուն
հիման վրայ Լիբանահայութիւնը կրցաւ դիմակայել
Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմը աւելի ուց:

Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ըն-
թացքին կերպունական դեկավար դեր ունեցաւ Հայու-

թեան դրական չէզոքութեան մարտավարութեան հաս-
տաման մէջ, եւ երբ Հայկական թաղամասերը սպառ-
նալիքի ենթարկուեցան անոնց ուժական պաշտպանու-
թեան մէջ:

1972-էն սկսեալ, իբրեւ Դաշնակցութեան Բիւրոյի
անդամ, ան եղաւ տիրական ներկայութիւն իբրեւ ազ-
գային ղեկավար: Թէ՛ Բիւրոյի օրդան Ազգակ Շաբա-
թօրեակ Դրօշակի խմբագրութիւնը վարեց, թէ՛ Դաշ-
նակցական մամուլի պատասխանասուութիւնը ստանձ-
նեց եւ թէ Դաշնակցութեան ծրագիր-կանոնագրի վե-
րածակումը իրագործեց: Աւելին, տարբեր գաղութներու
այցելով, հօրացուց Դաշնակցութեան կազմակերպու-
թիւնը եւ ընդհանրապէս Հայութեան ինքնակազմակեր-
պումը ու մանաւանդ քաղալերեց հանրանուէր սե-
րունդներու պատրաստութիւնը:

Եօթանասունական եւ ուժունական թուական-
ներուն, իր սերունդի զեկավարութեամբ նոր թափ առած
Հայ Դատի պահանջատիրութեան պայքարին մէջ ան
եղաւ մէր երիտասարդութեան քաղաքականացման եւ
յեղափոխականացման գաղափարաբանական գրաշակի-
րը եւ Հայ Դատի լուծման համար անշեղ մարտունա-
կութեան գաղափարախօսը:

Իր կեանքի բոլոր հանգրուաններուն, Սարգիս
Զեյթեանի վերափոխիչ գործունէութիւնը եւ վճառական
զեկավարութիւնը յարգանք պարտագրեց ոչ միայն
սիփութեան գաղափարական կազմակերպութեան, այլ եւ
աստիճանական գաղափարական կազմակերպութեան:
Իսկ կողմէ իր գործունէութիւնը համար ապահովեց:

Թող Այնձարի հայաշունչ մթնոլորտին մէջ Սար-
գիս Զեյթեանի կիսանդրիին գետեղումը ներշնչումի
աղբիւր գառնայ ազգային խտէալի տէր, հայօրէն ապ-
րելու եւ հայօրէն պայքարելու ընդունակ սերունդնե-
րուն համար:

Թող Այնձարի հայաշունչ մթնոլորտին մէջ Սար-
գիս Զեյթեանի կիսանդրիին գետեղումը ներշնչումի
աղբիւր գառնայ ազգային խտէալի տէր, հայօրէն ապ-
րելու եւ հայօրէն պայքարելու ընդունակ սերունդնե-
րուն համար:

ՀՐԱԶԴԱԾ ԿԱԼԵԱՆ

ԼՈՊՊԻ... ՍԼԿԻՋՐ Էջ 4

Հանրային քաղաքականութեան վերաբերեալ
ներկայացնել Ամերիկայի հայ համայնքի հաւաքական
տեսակար, միաժամանակ կապ համակարգի համայնքի
եւ վերջինի կողմից ընտրուած պաշտօնների միջեւ,

Հայ գատի Ամերիկայի յանձնախումբը ակտիւու-
թիւն է դրսեւում նաեւ մի շարք այլ բնագաւառնե-
րում ներգրաւուած լինելով քաղաքական եւ կրթական
դրունչութեան բազմաթիւ ոլորտներում, ներառեալ.

Ամերիկահայ համայնքին յուղող հարցերի վերա-
բերեալ օրէնսդրական գործնթացների նախաձեռնում,
որոնք նպաստում են Հայաստանի, որպէս անվտանգ,
բարեկեցիկ եւ ժողովրդագարական պետութեան ամ-
րապնդմանը,

Օժանդակութիւն Լեռնային Հարաբաղի ազատ
ինքնորոշմանն ու ապահով սահմաններով անկախու-
թեանը,

Հայաստանում ամերիկեան օժանդակութեան մա-
կարդակի բարձրացում խթանելու համար Հայաստանի
տեսական եւ ժողովրդագարական զարգացումը,
Լեռնային Հարաբաղի ամերի

ՀՈՒՍԿՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԻ ԿՐՈՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐՁ

Զ. ՏԱՐԻ, Թիւ 9, Օգոստոս 2023



ՎԵՐԱՓՈԽՈՒԻՒԼ ԱՍՏՈՒԾՈՅ ՀԵՏ ՅԱԽԵՐՃՈՐԵՍ ՄԻԱՆԱԼՈՒ

Տօնն Վերափոխման Սուլբ Աստուածանի:

Տօնն Յոյսի եւ Աստուածային Խոստումի:

Աստուածամօր մարմնապէս դէպի Երկինք ճամբորդութեան հրաշալի եւ եզակի դէպի ոգեկոչումն է:

Աստուծոյ կողմէ Աստուածամօր տրուած վերջին պատին է:

Ս. Կոյս Մարիամի առաքելութեան ճանապարհորդութինը կը սկսի Գաբրիէլ հրեշտակապետին տուած «Այո» հնազանդ եւ խոնարի պատասխանէն, երբ պատրաստակամ եղաւ դառնալու Օրինեալ Կինը բոլոր կանանց մէջ եւ մանաւանդ դառնալու անօթը մարդկութեան, սրբութեամբ ու անարատութեամբ ծնելով ազատարար մը՝ Փրկիչը աշխարհին:

Ս. Կոյս Մարիամ ներշնչման օրինակը դարձաւ մարդու մարդական վստահութեամբ մօտենալու Աստուածային կոչումին եւ նախախնամութեան: Այ՞ն, Ս. Կոյս Մարիամի անձնուէր, հնազանդ և անսասան հաւատքով լեցուն կեանքը կը ոգեշնչէ մեզ, հնազանդելու Աստուծոյ կամքին, մեր ամէնօրեայ կեանքը իմաստաւորելու եւ հաւատարիմ մնալու մեզի վստահուած կոչումին մէջ:

Այսոր Ս. Կոյս Մարիամի Վերափոխման տօնը անգամ մը եւս կու գայ յիշեցնելու մեզմէ իրաքանչիրին, որ մեր կեանքի վերջնական նպատակը՝ Աստուծոյ հետ յաւերժօրէն միացած ըլլան է:

Սուլբ Կոյս Մարիամի Երկինք վերափոխումը հրաւէր մըն է իրաքանչիրիս մտածելու մեր սեփական ճակատագրին եւ մեզի համար պատրաստուած եւ սպասուած յախտենական փառքի մասին:

Սուլբ Կոյս Մարիամի կեանքի օրինակը մնայուն ներշնչման աղբիր եղած է, ապրելու խոնարհութեամբ, նուիրուածութեամբ եւ Աստուծոյ ծրագրին նկատմամբ վստահութեամբ մօտենալու: Նման առաքինութիւններով զինուած արժանի կ'ըլլանք Աստուծոյ բարեհանութեան եւ յոյսը կ'ունենաք յախտենական կեաքին հասնելու:

Եկէք, միասնաբար աղօթենք եւ Ս. Աստուածանի բարեխօսութեան դիմենք, որպէսզի Միածին Որդին Աստուծոյ մեզ զօրացնէ մեր ճշմարիտ հաւատքին մէջ:

Եկէք վերափոխենք մեր կեանքը Աստուածամօր օրինակով՝ աղօթքով, անարատ կեանք ապրելով, հնազանդելով Աստուծոյ կամքին եւ ամբողջական վստահութիւն ցուցաբերելով իր նկատմամբ:

ԲԱՐԳԵԼ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Հայ Եկեղեցին մեծ յարգանք տածած է Աստուածանի անձին ու դերին հանդէպ: Հայ Եկեղեցոյ շարականագիրները ընդարձակ տեղ տուած են Աստուածանի փառաբանութեան, բարեխօսութեան, որոնց ընդմէջէն արտայայտած են անոր անձին մասին իրենց ըմբռնումը եւ շարականներուն ընդմէջէն ցոյց տուած են Հին Կտակարանեան մարգարէութեանց կատարումը եւ Հին Կտակարանին մէջ եղած նշաններուն հետ անոր կապակցութիւնը, օրինակ՝ «Ուխտի Տապանակ», «Եղեմական Դրախտին մէջ Տնկուած Կեանքի Ծառ», «Փակեալ Դուռ», «Երկնային Հացի Ուկեայ Սափոր», «Բոլորին Փրկութեան Մայր», եւ այլն:

Քրիստոնէական սուրբերու շարքին մէջ իր առանձնայատուկ տեղը ունի մեր Սուլբ Կոյս Մարիամը: Ան հրաժարելով աշխարհիկ կեանքի բազմատեսակ զուարճութիւններէ, իր սեփական կեանքը նուիրագործեց Աստուծոյ ծառայութիւն մատուցանելով: Սուլբ Կոյսը երբ Գաբրիէլ Հրեշտակապետէն լսեց Աստուծոյ ծրագրին աւետիսը, բերկրանքով ըսաւ. «Ասպուծոյ աղախինն եմ ես, թող քու ըսածդ ըլլա» (Ղուկաս 1.38): Մարիամ զոհորդութեամբ, պատրաստակամութեամբ ու Տիրոց հանդէպ իր ունեցած հաւատքով, արժանի եղաւ ԱՍՏՈՒԱԾԱՄԱՅՐ կոչուելու եւ դառնալու Աստուածային փրկագործական ծրագրին կամուրջը:

Խնդրենք Սուլբ Կոյս Մարիամէն, որ իր Որդիոյն՝ Յիսուս Քրիստոսի մօտ մեզի համար բարեխօս ըլլայ: Մեր ձայները միացնենք շարականագիր հայրապետներու ձայներուն եւ աղօթենք. «Աղաք մեզի համար քեզմէ մարմնացած Ասպուծոյն, որ ներէ մեզ, անդեսէ մեր յանցանքները եւ օգնական ըլլայ՝ դիմադրելու հակառակորդին պատերազմի ժամանակ, կ'աղաքենք, Մայր Սուլբ բարեխօսէ»:

Հայր Յակոբ

ՈՍԿԵՂԵՆ ՀԱՄԱՐ

«Տէրը պիտի զովարանեմ. ահա հոգիս կ'ուրախանայ Աստուծմով, իմ Փրկիչովս, որովհետեւ ան տեսաւ իր աղախինին հեզութիւնը: Ասկէ ետք բոլոր սերունդները երանի պիտի տան ինձի, քանի հզօն Աստուած ինձի համար մեծամեծ գործեր կատարեց. սուլբ է անունը անոր»:

Ղուկաս 1:46-49

“My soul glorifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior, for he has been mindful of the humble state of his servant. From now on all generations will call me blessed, for the Mighty One has done great things for me—holy is his name.”

Luke 1:46-49



Զարագովական 8

ԻՆՉՈՐ ՊԵՏՔ Է ՅԱՃԱԽԵԼ ԵԿԵՂԵՑԻ

Եկեղեցոյ թեման ընդարձակ դաշտ մըն է, կ'ընդգրկէ զանազան տեսպիհներ եւ մօտեցումներ: Աստուածաբանութեան մէջ յասուկ տեղ կը գրաւէ, որպէս՝ Եկեղեցաբանութիւն: Այս յօդուածը կը միտի անդրախտնալ Եկեղեցոյ պարզագոյն ըմբռումին, անոր ծագման, անոր Աստուածաշնչական հիմքերուն, օրինակներուն եւ անհրաժեշտութեան: Հինականօրէս, պիտի պատասխաններ հետևեալ հարցումն: - ինչո՞ւ պէտք է յաճախել Եկեղեցի:

Սկսելու համար՝ ինչ է Եկեղեցին:

Սահցն բանը որ մեր միտքը կու գայ՝ կառոյցն է, շէնքը: Բայց Աստուածաշնչական համակաղողութիւնը տարբեր բան է. ընազրյան՝ յունարքն լեզուին մէջ գործածուած «Էկկլեժիա» (Երեսիա, որուն տառապարձումն է հայերէն «Եկեղեցի»ն, կը նշանակէ՝ «համախմբում», կամ՝ «դուռ կանչանքներ» - Եղիստու ստրուտենէն դրույ օրինակով՝ մեղք աշխարհէն Քրիստոսով դրաս թերուած ըլլար իմաստը զը փինասնցէ: Ուստի, Եկեղեցոյ Աստուածաշնչական համակաղողութիւնը առնչած չէ շէնքի մը, այնու նոյնինը հաւատացեաներուն:

Նոր Կոտակարանին մէջ, Եկեղեցին նմանցուած է հարսի մը. անիկա Քրիստոսի հարսին (Յայունութիւն 9.7), իսկ Քրիստոսին եւ Եկեղեցոյ յարաքրութիւնը, նմանցուած է այս եւ կոնց յարաքրութեան (Եփեսացի 5.25-32, Բ. Կորնացիւ 11.2): Եկեղեցին, նաեւ, կոչուած է՝ Քրիստոսի մարմինը. այնայս ինչպէս այս եւ կին ամուսնալուն կը դառնան մէկ մարմին (Եփեսացի 1.22-23):

Որո՞ն գաղափարն էր Եկեղեցին: Եթո եւ ուր սկիզբ առա անիկա:

Եկեղեցոյ ծագումը կը հասնէ Պենտէկոստի՝ Հոգեաստեան տօնը, Քրիստոսի Յայունութիւնը 50 օրեր նոր: Երևսամիմ՝ Վեճնասունը, որ աշակերտներու համախմբուած էն ակնդէս սպասելով Սուրբ Հոգոյ խստացուած Երկնային պարգուածն, դարձան խորիդանիշ՝ ասացին Քրիստոնեայ Եկեղեցոյ: Այս մասին կը կարդան՝ Գործ Սուրբու գիրքն, Երկրորդ գլուխին մէջ: Իսկ նոյն գիրքն չորրորդ գլուխին մէջ կը կարդանը, ասացին Քրիստոնեայ համայնքի օրինակին կենցաղին մասին (Գործ Սուրբու 4.32-34):

«Եկեղեցի» բառին առաջին անգամ կը հանդիպին Մատթեոսի Աւետարանին մէջ (16.15-18), որպէս կը հասկնանը, որ Եկեղեցին հիմնուած է այն դասանանին վրա, թէ՝ Յիսոս Քրիստոսին է, կենանի Աստուծունոյ որդուն:

Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ հետեւեալ սահմանումը կու տայ.՝ «Եկեղեցին հաւատքի յօժարութեամբ եւ սիրոյ հաւասարութեամբ՝ Քրիստոսով համախմբուածուն է»:

Ո. Սահկակ Պարթեին սահմանումով.՝ «Եկեղեցին ճշմարիտ հաւատքն է, որ մեզ կը համախմբէ եւ կը կառուցի Աստուծունոյ Պորիին գիտութեամբ»:

Տիեզերական Եկեղեցին, սակայն, աւելի ընդգրկուն է եւ այսինմաս: Անիկա կը բաղկանայ յաղթական Եկեղեցին, այսինքն՝ սուրբերը, որոնք յաղթենու այս մեջադր աշխարհին, ժառանցած են Երկնքը, եւ զինուորեալ Եկեղեցին, այսինքն՝ չարին եւ աշխարհային փորձութեան դէմ տակախն պայքարու հաւատացաներու:

Եկեղեցոյ Սուրբելութիւնը

Սուրբ Հոգոյ շնորհած պարգեւներուն տնտեսումով (Ա. Կորնացի 12.12-27) եւ ծառայական հինգ մարգերու գործունեութեամբ (Եփեսացի 4.11 - սուրբաւ, մարգարէ, աւետարանիշ, հովի և ուսուցիշ), Եկեղեցին կանչանած է՝ ա) աստուածաշնչական առողջ ուսուցումը օշամբեու, հաւատացանեալ հինգանը մտերիս եւ շերմ միջավայր ստեղծելու, սուրբ եւ անհանգ Պատարագ մատուցելու եւ աղօթելու համայնքին եւ ամբողջ աշխարհին համար (Գործ Սուրբու 2:42):

բ) տարածելու Յիսոս Քրիստոսի Աւետարանը (Մատթեոս 28.18-20, Գործ 1.8):

գ) հաւատքն ու սէր գործով թարգմանելու. այսինքն՝ հասնելու կարիքաւորներու, որբերու եւ այրիներու նիշական պէտքերուն (Յակոբոս 1.27):

Սիոն բանի, Եկեղեցին կոչուած է ընելու այն՝ ինչ որ մեր Տէրը՝ Յիսոս պիտի նոր, եթէ ֆիզիքակս այս աշխարհի վրա ըլլար այսօր: Ուստի, Եկեղեցին պարտականութիւնը ունի կազմաւորելու Քրիստոնեաներ, որոնք Քրիստոսանան են:

Կ'եղափակենք պարզ եւ անկեղծ հարցումով մը.- ինչո՞ւ պէտք է յաճախել Եկեղեցի:

Որպէս հոգեւոր հովի, յաճախ կը յսեն գաղց հաւատացանելու եւ կամ հետեւեալ եւ նման պատճառ-պատրուակներու.՝ «Հայր Սուրբ, Եղածը մէջ օր ունիմ, շարքուան մէջ, եթը կը լուսաւ Երկար քնանալ եւ հանգտանալ:» Եւ կամ, անոնք որոնք Եկեղեցոյ հովին եւ կամ հաւատացաեակ մը նետացած կ'ըլլան, կ'ըսեն.՝ «Ես տոնս կ'աղօթեմ: Ինչո՞ւ անպայման Եկեղեցի գալ:» Աստուածաղունչը, սակայն, կը թշլարդ մէր Եկեղեցական համայնքին կապուած մնայ: Կորսուած Շշամարին առակը (Անստեռու 18.10-14) կու գայ պարապարելու, թէ՝ եթը ոչչարը հեռանայ հօտէն, կը մոլորդ եւ մէծ հաւանականութեամբ՝ շշող գայլերուն որս կը դառնայ: Այլ օրինակներ, եւս, կարեի է գործածել, նոյն միտքը պարզաբաներու համար: Սանոնք ծախ ճիմին օրինակը: Ճիմ այտք է ծախին վրայ ամացած մնայ, այսպէս եթը կը լորորի, Երկար չի դիմանար: Կամ շիկացած ածովիք, եթը կը լուսկն որուիիք կը մարի:

Արդ, ինչո՞ւ պէտք է յաճախել Եկեղեցի:

ա) Որովհետու Տասնախանայ Պատուիրանը այս կը պահանջէ. եօթներորդ օրը սուրբ պահել, Աստուծունոյ յատկացնել (Եթ 20.8-10): Այս պատուիրանը հասարազօք է մասցան ինն պատուիրաններուն, ինչպէս «մի գոյնարդ կամ՝ «մի շնար»»:

բ) Որովհետու Նոր Կոտակարանի հեյնակներուն ալ նոյնը կը թելադրեն: Երբայցոց նամակն մէջ կը կարդանք.՝ «Բնաւ շղարդինք պաշտամունքի հաւարյաներուն մասնակցել:» Ինչպէս ոմանք սովորութիւն ըլլեր են. ընդ հակառակը, այտ ուսուցեամբ աւելի եւս յորդորենք իրար,

քանի կը տանընք թէ Տիրոց Օրը կը մօտենայ: (Եթրայեցի 10.25): Անշուշտ, սոսկ Եկեղեցի յաճախելով եւ արարողութեանց մասնակցելով, ինքանքերաբար Քրիստոնեայ չնըր դառնար: Հայկ է մէր հաւատքը գործի վերածել, մէր առօթեային մէջ: Բայց եւ այնպէս, մէր հաւատքի թոյրերուն եւ Եղբայրներուն հետ համամտումը անհրաժեշտ է: Քրիստոնեայ հաւատացեաներու հետ շիշումն է, որ մէր նկարագիրը կը տաշուի ու կը կերտուի, հոն է որ կը սորվինք սիրել եւ փոխարձարաբար կը վայելնը Քրիստոսի մէրը:

Հետեւաբար, մէնք Եկեղեցի չնըր երաթար. Եկեղեցին մէնք ենք: Եթէ գրաբանան բառախաղով մը աւարտենք, պիտի ըսենք՝ «Եկեղեցի» կը նշանակէ՝ «Եկեղեցի», այսինքն՝ «Եկուոր-թող ըլլայ». առանց քո գալուո՞ մասնակցութեան՝ Եկեղեցի չ ըլլար:

Հայր Գեղարդ

Յ. Մեջի ուղարկեցէ Աստուծունոյ եւ ծեր հաւատքի ճանապարհութեան մասին ծեր ունեցած հարցումները:

Apologetics 8

WHY GO TO CHURCH?

The Church is a topic that covers a wide range of discussions and concepts; it has a specific place in theological studies called “ecclesiology.”

This article tackles the basic understanding of the Church, its origin, its biblical roots and references and its importance; basically, it answers the question: Why go to Church?

What is the Church, to begin with?

The first thing that comes to mind is a structure, a building. But this is not the biblical concept of the Church. In the Greek language, the word for “church” is “Εκκλησία” (Ekklesia = which is defined as “an assembly” or “called-out ones”) [Just as the Hebrews were called out of Egypt, so is the Church called out of the sinful world to belong to and follow after their Saviour, Christ Jesus]. Hence, Church is not about the building but rather about the people.

In the New Testament, the Church is likened to a bride; she's the bride of Christ (Revelation 19:7), and the relationship between Christ and the Church resembles that of the relationship of a husband and wife (Ephesians 5:25-32, 2 Corinthians 11:2). The Church is also called “the body of Christ,” just as husband and wife become one body (Ephesians 1:22-23).

Whose idea was the Church? When and where did it start?

The origin of the Christian Church dates back to the day of Pentecost, 50 days after Jesus' resurrection. The upper room in Jerusalem, where the disciples were gathered, earnestly desiring to receive the gift of the Holy Spirit, which would pour over them from heaven, became the symbol of the first Christian Church. We read this story in the book of Acts, chapter 2. In chapter 4 of the Acts, we read about the exemplary communal life the first followers of Christ enjoyed in those days (4:32-34).

The first mention of the word ‘Church’ is found in Matthew (16:15-18), from where we learn that the Church is built upon the confession that Jesus is the Christ, the Son of the living God.

St. Gregory the Illuminator defines the Church as: “A community of believers, bound in their faith in and their love of Christ.”

St. Sahag Barthev defines the Church as: “The Church is where believers are gathered in the true faith, and together, they are grown and built up in the knowledge of the Son of God.”

Yet, the Universal Church has a broader meaning and a more comprehensive inclusion. It comprises the triumphant Church [i.e., the saints, those who have overcome this sinful world and have inherited the heaven] and the Militant Church [those of us who are still fighting the good fight against the evil one and the temptations of this worldly life].

The Mission of the Church

Through the utilization of the gifts of the Holy Spirit bestowed upon the believers (1 Corinthians 12:12-27) and through the fivefold ministry (Ephesians 4:11- apostles, prophets, evangelists, pastors and teachers), the Church is called to:

1) teach biblical sound doctrine, create an atmosphere of fellowship within the believers, 3) Observe the Lord's Supper “Eucharist, and pray for the community and the world (Acts 2:42).

2) spread the gospel of Jesus Christ (Matthew 28:18-20, Acts 1:8).

3) put faith and love in action, i.e., looking after the needy, the orphans and widows, by providing for their material needs (James 1:27).

In a word, the Church is called to do the things our Lord Jesus Christ would do if He were physically present in this world today. Hence, the Church is tasked to build up Christians who are Christ-like.

We conclude with a simple and real question: why go to Church?

As a pastor, I often hear the following and similar reasons/excuses from lukewarm believers: “Father, all I have is one day in the week to oversleep and rest.” Or, those who might be angry at the pastor



ԱՐԺԱՆԱԽՈՐՆԵՐՆ ՈՒ ԱՆԱՐԺԱՆՆԵՐԸ ՄԻԱՅԻՆ

Յամաքային կենդանիներու թագաւորը հրաման կ'արձակէ, որ իր քով հաւաքովին: Բոլոր կենդանիները շոտով կը հաւաքովին եւ կու գան: Քարաթօշը, մողէզը եւ խորդը եւ կու գան որ պարեներ տառնան, որովհետեւ թագաւորը, ըստ արժանիքի իրաքանչիքը պատուելու նպատակով հրափրած էր գիրենք: Բոլորը կը ծաղեն քարաթօշը, մողէզն ու խորդը: Թագաւորը կը պատուէ բոլորը, իրենց արժանիքին համաձայն իսկ քարաթօշին, մողէզին եւ խորդին կը հարցնէ:

- Ի՞նչ ծառայութիւն ըրած էր ինծի, որպէսզի ինձմէ նուէր ստանաք:
- Քարերու մէջ կը մտնենք, մը տիրոց թշնամիներու բերդերը կը մտնենք, եթէ յարթել չենք կրնար, բայց հոն եղած գործերը կ'արտաքսենք:
- Իսկ խորդը կ'ըսէ.
- Քաղաքներ կը մտնենք փոսեր բանալով:

Թագաւորը հանելով, կը պատուէ շատերուն կողմէ արհամարհուածները եւս:

Այս առակը ցոյց կու գայ, որ բոլորն ալ անհրաժեշտ են, թէ մեծերը եւ թէ փոքրերը: Այսինքն ոչ միայն թագաւորները, այլ բոլորը՝ իշխանները եւ այլ աշխարհականներ, նոյնաւ եւ եկեղեցականները պէտք ունին համաստ դիրքի վրայ եղող պարզ մարդոց:

ԳԻՒՏ ԳՈՏԻՈՅ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՈՒԱԾԱՆԻ

Աստուածանօր յիշատակը միշտ ճառագայթող եղած է Քրիստոնէութեան նախնագոյն դարերէն մինչեւ այսօր:

Եկեղեցին զանազան առիթներով ոգեկոչած է անոր յիշատակը: Ինչպէս անոր յոլութիւնը ի յԱննայէ, ծնունդը, երեք տարեկանին տաճար ընծայումը եւ Վերափոխումը: Նոյն հաւատքը եւ մեծարանքի թելարդողականութեամբ էր, որ 5-րդ դարուն սկիզբը, Արևադիոս կայսեր օրով (395-408), Երուսաղէմի մէջ Սուրբ Աստուածանի պատկանած գոտի մը երեւան եկաւ եւ հանդիսաւոր կերպով Կ. Պոյս բերուեցաւ եւ զետեղուեցաւ Սուրբ Աստուածանին Եկեղեցւոյ մէջ, ու բարեպաշտներու պաշտամունքին առարկան դարձաւ:

Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ տօնացոյցը երկար ժամանակ լուր մնաց եւ յիշատակեց Աստուածանօր գոտին գտնուելով յիշատակը:

Առաջին անգամ 18-րդ դարուն է, որ տօնացոյց պատրաստողներէն ոմանք յիշատակեցին այս տօնը՝ թէ կամիս տօնե՞լ տօնե՞լ յաելուածով:

Սիմէն Երեւանցի Կաթողիկոս 1774-ին իր հրատարակած բարեփոխեալ տօնացոյցին մէջ հաստատեց եւ Սուրբ Աստուածանի գոտի գիւտը տօնել թելարդոց՝ Սուրբ Աստուածանի Վերափոխման 3-րդ Կիրակիին:

ՏՈՆԱՑՈՅՑ - ՕԳՈՍՏՈՍ

- Դշ. 1 Օգոստոս - Տօն Սրբոց Երկուտասան մարգարէիցն՝ Ովսեայ, Ամովսայ, Միրիայ, Յովկեեայ, Արդիու, Նաւումայ, Ամբակումայ, Յովսանու, Սոփոնեայ, Անգեայ, Զաքարիայ, եւ Մաղարիայ:
- Դշ. 2 Օգոստոս - Պահը:
- Եշ. 3 Օգոստոս - Տօն Սրբոցն՝ Սովիիայ, եւ Երից դստերացն՝ Պիստիսի, Ելպիսի եւ Ազապի:
- Պար. 4 Օգոստոս - Պահը:
- Շբթ. 5 Օգոստոս - Տօն Եփեսոսի Ս. ժողովոյն Երկերիլ հայրապետաց:
- Կիր. 6 Օգոստոս - Բարեկենդանան Սուրբ Աստուածանի Պահոց:
- Բշ. 7 Օգոստոս - Ս. օր Աստուածանի Պահոց:
- Գշ. 8 Օգոստոս - Բ. օր Աստուածանի Պահոց:
- Դշ. 9 Օգոստոս - Գ. օր Աստուածանի Պահոց:
- Եշ. 10 Օգոստոս - Դ. օր Աստուածանի Պահոց:
- Պար. 11 Օգոստոս - Ե. օր Աստուածանի Պահոց:
- Շբթ. 12 Օգոստոս - Տօն Շոյակաթի սրբոյն Էջմիածնի, ըստ տեսեան սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչի մերոյ:
- Կիր. 13 Օգոստոս - Տօն Վերափոխման Սուրբ Աստուածանին:
- Բշ. 14 Օգոստոս - Բ. օր Վերափոխման: Յիշատակ Մեռելոց:
- Գշ. 15 Օգոստոս - Գ. օր Վերափոխման:
- Դշ. 16 Օգոստոս - Դ. օր Վերափոխման: Պահը:
- Եշ. 17 Օգոստոս - Ե. օր Վերափոխման:
- Պար. 18 Օգոստոս - Զ. օր Վերափոխման: Պահը:
- Շբթ. 19 Օգոստոս - Է. օր Վերափոխման:
- Կիր. 20 Օգոստոս - Ը. օր Վերափոխման:
- Բշ. 21 Օգոստոս - Թ. օր Վերափոխման:
- Գշ. 22 Օգոստոս - Տօն Սրբոցն Յովկակիմայ եւ Աննայի ծնողաց սուրբ Աստուածանին եւ կանանց իւլաբերից:
- Դշ. 23 Օգոստոս - Պահը:
- Եշ. 24 Օգոստոս - Տօն Սրբոյն Երեմիայ մարգարէին:
- Պար. 25 Օգոստոս - Պահը:
- Շբթ. 26 Օգոստոս - Տօն Սրբոյն Թովմայի առաքելոյն:
- Կիր. 27 Օգոստոս - Տօն Գիտի Գօտուց Սուրբ Աստուածանի:
- Բշ. 28 Օգոստոս - Տօն Սրբոցն՝ Ստեփանոսի Ովնեցւոյն, եւ վկայիցն՝ Գոհարինեայ, Ծամիդոսի, Տոփիկոսի եւ Ռատիկոսի:
- Գշ. 29 Օգոստոս - Տօն Սրբոց մարգարէիցն՝ Եզեկիէլի, Եզրի եւ Զաքարիայի հօրն Յովհաննու Մկրտչի:
- Դշ. 30 Օգոստոս - Պահը:
- Եշ. 31 Օգոստոս - Տօն Սրբոցն՝ Յովիաննու Կարապետին եւ Յորայ արդարոյն:

ԳՐԻՍՈՆԵՎԿԱՆ

Ի՞նչ է Եկեղեցին:

Եկեղեցի կ'ըսուի ճշմարիտ աստուածպաշտութեան համար իրարու քով հաւաքուած հաւատացեաներու ժողով:

Եկեղեցի բառը ո՞ր լեզուին կը պատկանի եւ ի՞նչ կը նշանակի:

Եկեղեցի բառը յունարէն է եւ կը նշանակէ հաւատացեաներու ժողով:

Քանի՞ մասի կը բաժնուի Եկեղեցին:

Եկեղեցին երկուրի կը բաժնուի՝ Յաղթական Եկեղեցի, Զինուորագրեալ Եկեղեցի:

Ո՞րն է Յաղթական Եկեղեցին:

Յաղթական Եկեղեցի կ'ըսուի իրեշտակներու եւ ննջող հաւատացեաներուն:

Ո՞րն է Զինուորագրեալ Եկեղեցին:

Ամէն ճշմարիտ քրիստոնեայ, Քրիստոսի զինուորեալ Եկեղեցիին մաս կը կազմէ:

Ի՞նչո՞ւ զինուորեալ կ'ըսուի:

Որովհետեւ քրիստոնեաները հոգեւոր գէնքով զինուած են՝ մեղքի եւ սատանային դէմ կոռուելու համար:

Ուրեմն, ի՞նչ են այն նուիրական շէնքերը, ուր կ'երթանը աղօթելու:

Մեր աղօթատեղիները նիփական տաճարներ են, բայց Եկեղեցի կը կոյուին, որովհետեւ զինուորագրեալ Եկեղեցւոյ անդամները, այսինքն՝ քրիստոնեաները հոն կը հաւաքուած զԱստուած պաշտելու եւ փառաբանելու համար:

Որո՞նք են քրիստոնեաները:

Քրիստոնեան կ'ըսուի անոնց, որ Քրիստոսի զինուորեալ Եկեղեցիները կը պահեն:

Ուրեմն ի՞նչ են անոնք որոնք, չեն մկրտուած:

Անոնք որոնք չեն մկրտուած, քրիստոնեայ չեն. եւ հաղորդակցութիւն չունին Քրիստոսի հետ:

Ի՞նչ ըսած է Քրիստոս այս մասին:

Քրիստոս վճռապէս ըսած է. «Եթէ մէկը զուրէն եւ Հոգիէն չծնի՝ չի կրնար Աստուած աղքայութիւնը մտնել» (Յովհաննէ 3.5):

ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՈՒԱԾԱՆԻ

«Անկանիմք առաջի քո Ս. Աստուածածին եւ աղաչեմք զանարապ զկոյսոդ բարեխսուեա վասն անձանց մերոց....» (Ճամագիրը)

Աստուածամօր նուիրուած մեծագոյն տօնն է այս: Քրիստոնէական Եկեղեցին Վերոյիշեալ տօնին ընդմէջէն կ'ոգեկոչէ Ս. Աստուածանի Երկինք փոխադրուիլը:

Քրիստոնէական Եկեղեցւոյ դաւանարու նուիրագործուած մեծագոյն յարգանքի, բարեպաշտական բիւրեղ զգացումի եւ ճանապայածող հաւատքի արտայայտութիւնն է այս ոգեկոչումը, որ կ'ընծայուի Աստուածամօր: Անոր՝ որ շնորհ գտաւ Աստուածոյ առջեւ, դիեցուց մանուկ Աստուածորդին, սնուցանեց, դաստիարակեց եւ ընծայց զայս աշխարհի հանուր մարդկութեան, որպէս Փրկիչ եւ Մարդացան Աստուածորդի:

Տօնը կը ճշմարտէ Աստուածորդուոյն խոստումը իր սիրեցեալ մօր թէ՝ քեզ առանձին պիտի չծգեմ Երկիրի վրայ, այլ՝ Երկինք պիտի փոխադրեն:

Եւ յիրակ Գեթամանի պարտէզին մէջ, Տիրամօր թաղումէն մի քանի օր Ետք, Քարաթօնիմէն Առաքեալ որ բացակայ էր թաղման եւ ուզեց այցելել եւ իր յարգանքը ընծայել Աստուածամօր, գերեզմանը թափուր գտնուեցաւ, մինչ ողջ Գեթամանի պարտէզը խոնկի բուրմունքով օծուն, իրեշտակներու մեղեդիկով լեցուած էր:

Աստուածամայոր Երկինք փոխադրուեցաւ, բայց որպէս Քրիստոնէական Եկեղեցւոյ եւ Քրիստոնէական հաւատքին Անթառամ ծաղիկը՝ մնաց միշտ գութով աղջուն եւ բարեկաս իր սիրեցեալ Միածինին, հաւատացեաներու կեանքին մէջ:

Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ հինգ Տաղաւաներէն մին է Վերափոխման տօնը, որ ամէն տարի մեծ շուրջով կը տօնախմբուի Օգոստոս 15-ի մօտաւոր Կիրակին, այսինքն՝ 12-18 Օգոստոսի միջեւ:



Canada 'concerned' about deteriorating situation in Nagorno-Karabakh

OTTAWA— Canada is concerned about the deteriorating humanitarian situation in Nagorno-Karabagh, the Foreign Ministry said in a Twitter post.

"We call on Azerbaijan to comply with the order of the

ICJ to allow the free transit of people and goods in the Lachin corridor and urge all sides to continue peaceful dialogue," the Ministry said.

It also urged all parties to pursue peaceful dialogue.

'Government must put an end to online harassment of journalists': European and International Federations of Journalists

BRUSSELS — The European and International Federations of Journalists (EFJ) join their affiliate in Armenia, the Union of Armenian journalists (UAJ), in condemning the campaign of insults and harassment launched by government supporters on social networks and in certain online media following Prime Minister Nikol Pashinyan's press conference in Yerevan on 25 July, in a climate of tension following the events in Karabagh. They called on the Armenian authorities to publicly denounce these threats and to prosecute and punish the perpetrators.

Among others, journalists Ani Gevorgyan and Hripsime Jebejyan have been the target of death threats and threats of physical violence. The journalists' union condemned a concerted and deliberate attack by activists close to the government and by some public officials. UAJ also accused the

Prime Minister of having encouraged this online hate campaign. The union has referred the matter to the human rights defender of Armenia, Anahit Manasyan.

"Journalists work under conditions of real terror," said UAJ President Satik Seyranyan. "They are really in danger". The EFJ General Secretary Ricardo Gutiérrez called on the Armenian authorities to publicly denounce these threats and to identify, prosecute and punish the perpetrators, especially if they are official representatives of the public authorities.

The IFJ Deputy General Secretary Tim Dawson said: "Harassment on social media seriously affects journalists' mental health and their ability to do their jobs. Armenian government ministers should condemn these attacks and work to allow reporters the freedom to carry out their work".

Second Artsakh resident arrested by Azerbaijan in a week

STEPANAKERT—A resident of Artsakh was arrested on August 1 and accused of illegally entering Azerbaijani territory.

55-year-old Rashid Beglaryan was arrested by Azerbaijani forces near Azerbaijan's border checkpoint on the Berdzor (Lachin) Corridor. Azerbaijani authorities said that Beglaryan had illegally crossed the Armenia-Azerbaijan state border and entered the Lachin district, which came under Azerbaijani control after the 2020 Artsakh War. Artsakh authorities say that Beglaryan lost his way near the village Hin Shen and accidentally entered Azerbaijani-controlled territory. Beglaryan has lived in Khndzristan since he was displaced from Shushi during the 2020 Artsakh War.

Beglaryan is the second Artsakh resident to have been arrested by Azerbaijani forces this week. 68-year-old Vagif Khachatryan was arrested by Azerbaijani soldiers at the Azerbaijani border checkpoint along the Berdzor Corridor on July 29. Khachatryan suffers from a serious heart disease and was being transferred to a hospital in Yerevan for an emergency oper-

ation. He was part of a group of patients transported by the International Committee of the Red Cross (ICRC), which had provided the Azerbaijani side with a list of the patients and received its approval in advance.

Azerbaijan set up a military checkpoint along the Berdzor Corridor on April 23, 2023, placing all movement between Artsakh and Armenia completely under the control of Azerbaijani border guards. The checkpoint tightened the ongoing blockade of Artsakh, launched by Azerbaijan in December 2022.

The ICRC and Russian peacekeeping mission were the sole entities delivering humanitarian aid, including food, medicine and other basic supplies, to Artsakh since the start of the blockade. However, Azerbaijani border guards have prevented the ICRC and Russian peacekeepers from transporting humanitarian assistance to the region since mid-June. Azerbaijan has also blocked the ICRC from transporting patients seeking medical assistance to Armenia several times in the past two months.

Continued on page E2

ARF Bureau member Davit Ishkhanyan elected as President of Artsakh's National Assembly

STEPANAKERT—On the morning of August 7, the National Assembly of the Republic of Artsakh convened an extraordinary session with the agenda of electing a new President and Speaker of the National Assembly and elected Davit Ishkhanyan, a member of the Armenian Revolutionary Federation Bureau, as its new President/Speaker.

Multiple sources confirm that Ishkhanyan was the only candidate around whom there was positive political consensus by all political forces in Artsakh. This step represents a definite political rearrangement in Artsakh, as the government cedes the country's second position to a member of the political opposition. It is noteworthy here that in a Parliament with thirty-three deputies, a member of the Armenian Revolutionary Federation, a party with just three members will be elected to the post.

It is also important to note that according to the Constitution of the Artsakh Republic, in the event of the possible resignation of the Republic's President or the impossibility of performing his functions, the President/Speaker of the National Assembly becomes the acting President of the Republic.

Given that Armenia's authorities have clearly washed their hands of Artsakh, with Pashinyan himself declaring that he recognizes Artsakh as part of Azerbaijan, the role of Artsakh's Parliament has increased tremendously. In this context, Ishkhanyan's election to the post of President/Speaker of the Parliament has the potential to facilitate better activation

and coordination of structures in the Diaspora to work for Artsakh's cause in international arenas, as the Armenian Revolutionary Federation, Ishkhanyan's party, is the only worldwide Armenian organization with active structures in Artsakh, Armenia and the Diaspora.

Davit Ishkhanyan was born in 1968 in Ashan, a village in Artsakh's Martouni region. An Educator by profession, he is a graduate of the Stepanakert Pedagogical Institute's Faculty of History and Law, and has served as the Headmaster/Principal of the Secondary School of Ashan between 1995 and 2000.

Ishkhanyan participated in the Artsakh Liberation War, first as a member of the student detachment and later in the NKR Defense Army, as the commander of the 28th Battalion in the Martuni region. Ishkhanyan was elected a deputy of the first convocation of NKR Supreme Council (Parliament) between 1991 and 1995.

He is a recipient of the military "Battle Cross" Order of 1st Degree and "Mkhitar Gosh" Medals by NKR Presidential Decrees.

Ishkhanyan has been a member of the Armenian Revolutionary Federation since 1989. He was elected as the Chairman of the ARF Artsakh's Central Committee in 2007, and ARF Bureau, the organization's worldwide executive body, in 2022.

Ishkhanyan was most recently elected to Artsakh's parliament in March of 2020.

He is married and has three children.

(Oragark)

Artsakh declared "disaster zone" as fuel and food supplies diminish

STEPANAKERT—Artsakh authorities have announced that all public transportation routes have been terminated as of July 25 due to a fuel shortage arising from Azerbaijan's blockade.

"Artsakh is now the only area in the world that is in full isolation and siege, devoid of any humanitarian aid and international presence. Without urgent international support to this disaster zone, Artsakh could be likened to a concentration camp, with all its dire consequences," Artsakh President Arayik Harutyunyan said during a press conference on July 24.

Public transportation within Stepanakert, the capital of Artsakh, has been suspended since July 18 due to a lack of fuel. Until Tuesday, buses that traveled between Stepanakert and the other towns and villages of Artsakh had remained in operation, supplying the capital city with produce from rural regions and transporting people to work or school. However, as of July 25, those routes have also been terminated, bringing all public transportation across the region to a halt.

Azerbaijan has placed Artsakh under blockade since December 2022, cutting off the region from imports of food, medicine and other basic goods and restricting travel between Artsakh and the outside world. The blockade has been compounded by the ongoing disruption of natural gas flows, which enter Artsakh from Armenia through a single pipeline that runs through Azerbaijani-controlled territory. Artsakh authorities say that Azerbaijan is deliberately obstructing the gas supply in order to precipitate an energy crisis.

Artsakh authorities say that the lack of fuel is affecting the operation of ambulances. Artsakh Health Minister Varдан Tadevosyan said that the

number of emergency vehicles transporting patients to hospitals has already been reduced to preserve the fuel supply. Medical workers have been trying to provide remote assistance to people in need of medical attention. Sending ambulances to towns and villages from Stepanakert during medical emergencies has become impossible.

"We have two cases where the ambulance did not arrive on time. I believe that the patients could have been saved if it was possible to get to the hospital faster. Those cases may increase due to the lack of fuel," Tadevosyan told Artsakhpress.

The International Committee of the Red Cross (ICRC) has evacuated 24 patients from Artsakh to Armenia for medical treatment over the last few days. The ICRC has evacuated more than 600 people requiring medical care since the start of the blockade in December 2022.

The blockade has severely compromised Artsakh's healthcare system, forcing the suspension of planned surgeries in Artsakh hospitals. While the ICRC has intermittently transported patients from Artsakh to Armenia, Azerbaijan has twice blocked the ICRC from doing so, on June 15 for 10 days then on July 10 for four days. Azerbaijan justified its restrictions on ICRC activity, claiming that ICRC vehicles are used to transport cigarettes, mobile phone parts and much-needed fuel to Artsakh.

Artsakh authorities also say that, due to the suspension of public transportation, it will no longer be possible to deliver agricultural goods from rural regions to densely populated towns and cities. Food is already scarce due to the blockade, and the shelves of Stepanakert's major grocery stores are empty of food products.

The ICRC and the Russian

peacekeeping mission based in Artsakh are the sole entities that have delivered humanitarian assistance, including food and medicine, to the region since the start of the blockade. However, Azerbaijan has prohibited the ICRC and Russian peacekeepers from transporting humanitarian aid to Artsakh since June 15.

The ICRC warns that fruits, vegetables and bread are scarce and costly in Artsakh, while dairy products, sunflower oil, cereal, fish, chicken and other food products are not available at all. Artsakh also faces a shortage of life-saving medication and essentials, including hygiene products and baby formula.

"Our humanitarian aid convoys are a lifeline for the population in this area. With these convoys blocked, our concern is that the humanitarian situation will further deteriorate. We are most worried about those who cannot help themselves. The sick and people with chronic diseases are particularly at risk, as are the elderly, infirm and children. For us to operate here, we need the sides to reach a humanitarian consensus. This is life-saving work, and it must be allowed to continue," said Ariane Bauer, ICRC's regional director for Eurasia, in a July 25 statement.

The ICRC said it has not delivered humanitarian items to Artsakh for several weeks through the Berdzor (Lachin) Corridor or any other routes, including Aghdam. Government-sponsored Azerbaijani protesters posing as eco-activists had closed the Berdzor Corridor, the sole route connecting Artsakh and Armenia, from December 12, 2022 to April 23, 2023. They ended their protest after Azerbaijan set up a military checkpoint at the entrance to the

Continued on page E2

A Mari Usque Ad Mare

FEDERAL FUNDING FOR INDIGENOUS WOMEN AND 2SLGBTQI+ PEOPLE IN NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

Marci Ien, Minister for Women and Gender Equality and Youth, alongside Minister O'Regan, MP for St. John's South-Mount Pearl, and MP Joanne Thompson, St. John's East, made a press announcement at which a new Federal Government investment of approximately \$800,000 was announced. This investment will help two organizations continue their critical work in supporting Indigenous women, girls, and 2SLGBTQI+ communities. Providing necessary healthcare and gender-based violence support are at the tip of the projects that these organizations will be tackling.

First Light St. John's Friendship Centre received funding for advancing missing and murdered Indigenous women and girls (MMIWG) policy change to help end gender-based violence in Newfoundland and Labrador. The second organization, Quadrangle LGBTQ Community Centre, will use the provided funding for a project on health equity research outreach.

"Local Indigenous and 2SLGBTQI+ organizations like First Light St. John's Friendship Centre and Quadrangle LGBTQ Community Centre know how best to support their community. By investing in grassroots organizations, the Government of Canada is making sure that no one is left behind while building a more inclusive Canada," said minister Ien.

Minister O'Regan said: "Gender-based violence has no place in Canada. I'm pleased to support the important work of two local organizations, First Light St John's Friendship Centre, and Quadrangle LGBTQ Community Centre. Today's funding announcement takes us one step closer to achieving an inclusive Canada where everyone has access to affirming healthcare and lives a life free from gender-based violence."

GOVERNMENT OF CANADA AND FCM INVEST IN GREENER ONTARIO COMMUNITIES

In a recent press release made by Irek Kusmierczyk, MP for Windsor-Tecumseh, on behalf of Jonathan Wilkinson, Minister of Energy and Natural Resources, and Scott Pearce, President of the Federation of Canadian Municipalities (FCM), a new investment of just over \$1-million was announced for five projects across southwestern Ontario. These projects will be focused on creating new jobs, while simultaneously upgrading existing homes and building new homes with new energy efficient HVAC systems, heating solutions and window and lighting upgrades. This funding will also be used to evaluate a more cost effective method of construction for new buildings while still maintaining energy efficiency.

Minister Wilkinson said: "Today's announcement in Essex, Ontario will support deep retrofits while studying similar supports in other communities. By investing in energy-efficient, low-carbon infrastructure today, we are taking the steps needed to create good-paying jobs, save consumers money and fight climate change for years to come. I congratulate the Federation of Canadian Municipalities and all local partners involved in this work."

"By investing in energy-efficient housing, we are building healthy and sustainable communities. Canada's ongoing transition to a net-zero emissions economy requires innovative housing solutions that create jobs and build climate resilience, while making life more affordable through energy savings. Projects and initiatives like the ones we are supporting today are helping us get there," said Steven Guilbeault, Minister of Environment and Climate Change.

INVESTMENT IN CLEAN WATER FOR BOWEN ISLAND

During a press announcement made by Patrick Weiler, MP for West Vancouver-Sunshine Coast-Sky Country, Anne Kang, Minister of Municipal Affairs, and Andrew Leonard, Mayor of Bowen Island, was declared a brand new joint investment of more than \$2.1-million to help improve the drinking water infrastructure on Bowen Island. This investment will help fund the construction of the connection of the 1,300 m of water-main that will connect the existing Eagle Cliff Water System to the Cove Bay Water System. Additionally this investment will help provide the funding to replace the culverts, the installation of new fire hydrants and service connections. This new system will ensure that the residents of Bowen Island have access to high quality, clean drinking water.

MP Weiler, speaking on behalf of Sean Fraser, Minister of Housing, Infrastructure and Communities, said: "Securing safe and reliable drinking water is essential to support the growing community needs on Bowen Island. The water systems connection and improvement project will ensure that residents can access clean, high-quality drinking water for many years to come. The Government of Canada will continue to invest in projects like these that contribute to building healthier, more resilient, and vibrant communities for everyone."

Mayor Leonard said: "Our islanders value resilience and self-reliance, but we're quickly outgrowing our current infrastructure needs. This funding will go a long way to connect the Eagle Cliff Water System community to a sustainable water source, offsetting a significant infrastructure cost for them."

ISHKAN GHAZARIAN

ARTSAKH...

continued from page E1

corridor from Armenia, placing movement along the corridor completely under the control of Azerbaijani border guards.

The EU said they are taking the ICRC warnings seriously. "The ICRC is doing a tremendous job in very challenging circumstances on the ground. It is important that they are able to operate freely," EU Special Representative for the South Caucasus Toivo Klaar said in a tweet sharing the ICRC statement.

Azerbaijan's Foreign Ministry said it "took note" of the ICRC statement. It said that the Armenian side has rejected Azerbaijan's offer to deliver "larger quantities of medicine

and cargo" via Aghdam.

Azerbaijani leaders have recently proposed delivering humanitarian supplies to Artsakh from Azerbaijan through the Aghdam-Stepanakert road, rather than from Armenia through the Berdor Corridor. The EU seemed to support this proposal, when European Council President Charles Michel said he would "encourage humanitarian deliveries from both sides to ensure the needs of the population are met," following a trilateral meeting with Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan and Azerbaijani President Ilham Aliyev in Brussels on July 15. The announce-

ment sparked criticism from across Artsakh and Armenia as an unacceptable alternative to opening the Berdor Corridor.

London-based South Caucasus scholar Laurence Broers warned that the "long forewarned humanitarian crisis is now unfolding in Karabagh."

"The blockade renders irrelevant any talk of the civil integration of Karabagh Armenians. It vindicates the worst fears of the Karabagh Armenian population vis-a-vis the Azerbaijani state," Broers tweeted on July 25. "The starvation of the Armenian population will leave a new legacy of unforgiving distrust cancelling any hopes of reconstituting community relations."

(The Armenian Weekly)

SECOND...

continued from page E1

The European Court of Human Rights requested on August 2nd that Azerbaijan provide information on Khachaturyan's whereabouts, health condition, medical treatment and possible return by August 8, in response to an appeal from Armenian authorities. The ICRC said that a Red Cross delegation, including a medical doctor, visited Khachaturyan on July 29 and gave him the possibility to contact his family. Azerbaijani authorities say that Khachaturyan has been placed in a medical facility in Baku.

Azerbaijani authorities accused Khachaturyan of participating in a massacre of Azerbaijani civilians in the Meshali village of the Khojaly region in December 1991 during the first Artsakh War. The Prosecutor General's office of Azerbaijan has charged Khachaturyan with "genocide" and "deportation or forced exile of population." It said that an international arrest warrant had been issued for Khachaturyan in 2013.

Artsakh authorities have strongly denied these accusations. The office of Armenia's Human Rights Defender said that there is no data on Khachaturyan in any international intelligence system. Artsakh's Human Rights Defender Gegham Stepanyan called the criminal case opened against Khachaturyan a "false and far-fetched pretext for his abduction."

Armenia's Foreign Ministry called the arrest of a patient under the protection of the ICRC a "flagrant violation"

of international humanitarian law" and a "war crime." It said that the arrest is aimed at halting the activities of the ICRC in Artsakh while preventing the access of other humanitarian organizations to Artsakh.

Azerbaijani media have circulated images and footage that supposedly implicate Khachaturyan in committing war crimes. Much of this evidence has been debunked, however. Azerbaijani press has widely published a picture that it claims depicts Khachaturyan during the first Artsakh War. Fact checkers studied the image and determined that it does not picture Khachaturyan, but rather features an ethnic Azeri in an area controlled by Azerbaijan in May 1994, three years after the events at Meshali.

The extent of Khachaturyan's

participation in the first Artsakh War is unclear. Artak Beglaryan, advisor to the Artsakh State Minister, denied the accusation of war crimes directed at Khachaturyan, tweeting, "Like all males, he protected his homeland in the 1991-94 war."

Armenian analysts are warning that Khachaturyan's arrest sets a dangerous precedent for the arbitrary arrest of all Armenian men in Artsakh. Most of the adult male population of Artsakh has served in the military, meaning every man over the age of 18 could be accused of committing war crimes and arrested by Azerbaijani forces. Indeed, Azerbaijan's Foreign Ministry suggested that such arrests will continue, stating that Azerbaijan will "continue to act within the criminal proceedings and international legislation to bring these people to justice."

(The Armenian Weekly)



PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

Nous souhaitons à la communauté arménienne du Québec une excellente kermesse!



Michelle Setlakwe
Députée de Mont-Royal – Outremont
514-341-1151
Michelle.Setlakwe.MROU@assnat.qc.ca

Sona Lakhyan Olivier
Députée de Chomedey
450-686-0166
Sona.LakhyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca



Marwah Rizqy
Députée de Saint-Laurent
514-747-4050
Marwah.Rizqy.STLO@assnat.qc.ca

André Albert Morin
Député de l'Acadie
514-337-4278
Andre-A.Morin@assnat.qc.ca

Collection Assemblée nationale, Claude Mathieu photographe.

FROM RUNWAY TO ROADWAY

LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

AWD
ALL-WHEEL DRIVE

LEXUS
RX

2023 RX 350 AWD

LEASE APR FROM **6.4%*** 24 MONTHS

BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$358[§]** DOWNPAYMENT \$8,811*



AWD Premium shown

VEHICLE PRICE **\$61,468***

LEXUS

LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com
514 747-7777

*Representative lease example based on a 2023 Lexus NX 250 AWD FWD on a 24 month term at an annual rate of 4.9% and Complete Lexus Price of \$50,268. Bi-weekly payment is \$298 with \$5,123 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of 52 bi-weekly lease payments required during the lease term. 32,000 kilometre allowance; charge of \$0.20/km for excess kilometres. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lexus Price includes Freight/PDI (\$2,205), Tires Tax (\$15), Filters (\$2.0), Dealer Fees (\$495), and A/C charge (\$100). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning March 1, 2023, and expire on March 31, 2023, unless extended or revised. See Lexus Gabriel for complete details.

CAMAM



CENTRE
D'ASSISTANCE
MONDIALE
ARMÉNIEN DE
MONTREAL



Current Fundraising Campaigns

Our goal is to assist and provide financial aid to at-risk communities around the world and help them to overcome the many hardships that they face in their native countries.

To donate online visit www.camam.org



Campagnes de financement en cours

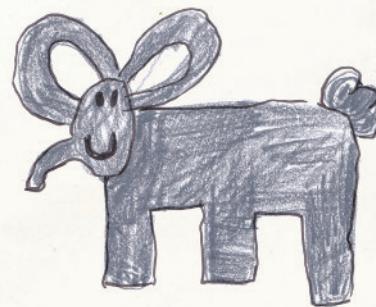
Notre objectif est d'aider et de fournir une aide financière aux communautés à risque du monde entier et de les aider à surmonter les nombreuses difficultés auxquelles elles sont confrontées dans leur pays d'origine.

Pour faire un don en ligne visiter www.camam.org

3401 Rue Olivar-Asselin
Montréal, Québec
H4J 1L5
Canada

397 boul. des Prairies
Laval, Québec
H7N 2W6
Canada

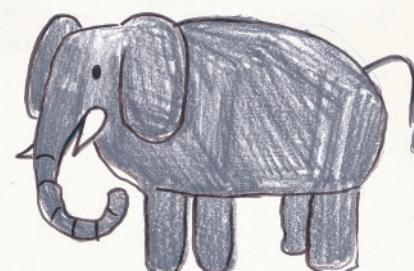
45 Hallcrown Place
Willowdale, Ontario
M2J 4Y4
Canada



Նախապես

ZOO
GRANBY

Այս ամառ առիթ տուեք
ձեր երեխաներուն
առավել եւս ընտելանան
կենդանիներուն



Յետոյ

1300 կենդանի
Զրաշխարհ
Ժամանակի այգի

Բաց է
ամէն օր

Գնեցրեք ձեր
տոնածոր խնդոյն



ARMENIAN HERITAGE CRUISE®

www.armenianheritagecruise.com



You must book with TravelGroup in order to attend all private Armenian Events.

**TRAVELGROUP
INTERNATIONAL**

Contact Information:

99 SE Mizner Blvd, SUITE 911, Boca Raton, FL 33432
Local 561-447-0750, Toll Free 866-447-0750 Ext 102
AHC@travelgroupint.com

*All Inclusive Cruise
January 14-20, 2024*

*Cozumel • Bimini
Grand Cayman*

Join us on the **CELEBRITY REFLECTION**
for live Armenian music, Armenian dance,
Armenian cultural programs, Tavlou and
Belote tournaments, Armenian festival day
and more!

Prices starting at:

INSIDE CABIN	\$1229
OCEAN VIEW	\$1599
BALCONY	\$1949
SKY SUITE	\$3424
CELEBRITY SUITE with Veranda	\$6124
For pricing on triple or quad occupancy cabin, please contact TravelGroup	\$824



All Rates are Per Person Double
Occupancy. Government Tax is
additional at \$165.61.



Canada



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

NOUS SOUHAITONS À TOUS
UN MERVEILLEUX MOMENT
À LA 35^e ÉDITION DE LA

WISHING EVERYONE
A WONDERFUL TIME
AT THE 35th EDITION OF THE



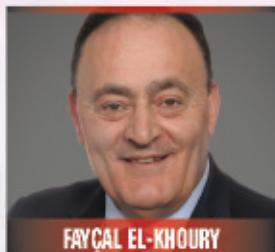
TRÈS HON. JUSTIN TRUDEAU

Député / MP
Papineau
Justin.Trudeau.c1c@parl.gc.ca
(514) 277-6020



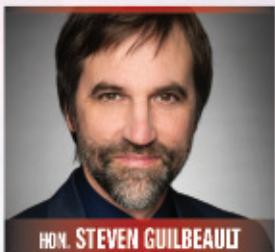
ANJU DHILLON

Députée / MP
Dorval – Lachine – LaSalle
Anju.Dhillon@parl.gc.ca
(514) 639-4497



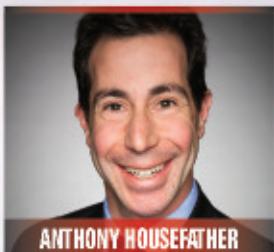
FAYCAL EL-KHOURY

Député / MP
Laval – Les Îles
Faycal.El-Khoury@parl.gc.ca
(450) 689-4594



HON. STEVEN GUILBEAUD

Député / MP
Laurier – Sainte-Marie
Steven.Guilbeaud@parl.gc.ca
(514) 522-1339



ANTHONY HOUSEFATHER

Député / MP
Mont-Royal / Mount Royal
Anthony.Housefather@parl.gc.ca
(514) 283-0171



HON. MÉLANIE JOLY

Députée / MP
Ahuntsic-Cartierville
Melanie.Joly@parl.gc.ca
(514) 383-3709



ANNIE KOURAKIS

Députée / MP
Vimy
Annie.Kourakis@parl.gc.ca
(450) 973-5660



EMMANUELLA LAMBROPOULOS

Députée / MP
Saint-Laurent
Emmanuella.Lambropoulos@parl.gc.ca
(514) 335-6655



PETER SCHIEFKE

Député / MP
Vaudreuil – Soulanges
Peter.Schiefke@parl.gc.ca
(450) 510-2305



SAMEER ZUBERI

Député / MP
Pierrefonds – Dollard
Sameer.Zuberi@parl.gc.ca
(514) 624-5725



BORN TO
THRILL

NISSAN
INTELLIGENT
MOBILITY

2023 NISSAN ARIYA
A FORCE OF WONDER

Starting at
\$55,834*



FEDERAL GOVERNMENT REBATES: INCENTIVES FOR PURCHASING ZERO-EMISSION VEHICLES (ZEVs).
POTENTIAL REBATES: RECEIVE UP TO \$5,000 IN FEDERAL INCENTIVES.
IN ADDITION, GET UP TO \$7,000 IN PROVINCIAL INCENTIVES.

RESERVE YOURS TODAY AT NISSAN GABRIEL JEAN TALON

NISSAN
GABRIEL
JEAN-TALON

3500, rue Jean-Talon Ouest,
Montréal (Québec) H3R 2E8
nissangabrieljeantalon.ca
514 509-7777

VISIT NISSANGABRIELJEANTALON.CA FOR MORE DETAILS

*Offers are subject to change, continuation or cancellation without notice. Retailers are free to set individual prices. Federal and provincial incentives are subject to change and are managed by the government. Visit canada.ca and vehiculeselectriques.gouv.qc.ca for more information. See your Nissan Gabriel dealer for complete details. Conditions apply. ©2023 Nissan Canada Inc.

Կազմակերպութեամբ
Գանատայի Հայոց Թեմի Ազգային Առաջնորդարանին
ՆԱՂԱՇ ԱՆՍԱՊԼ ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՄԷԶ

«21-րդ դարի համար՝ վերագտնուած հին Հայաստանի ձայնը»

4 Ապրիլ 2024 Թորոնթօ և 7 Ապրիլ 2024 Մոնթրէալ



Save the Date: The Armenian Prelacy of Canada Presents
The Naghash Ensemble in Canada
“The sound of ancient Armenia reinvented for the 21st century”

Toronto: April 4, 2024 • Montreal: April 7, 2024



CLIMATISATION TECHNO AC
Air Conditioning/Heating/Ventilation
Service, Repair, Sales, Installation
Residential, Commercial
General Construction (Doors, Windows, Insulation..)
RBO: 5784-1082-01

514-838-3230
climatisationtechnoac@gmail.com
Vahram Noubarian / Sako Hasarkuzian







ALBERT ARKILANIAN
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker

aarkilanian@sutton.com
Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596
www.albertarkilanian.com

Tro Bachekjian
Représentant des ventes
Véhicules d'occasion
Pre-owned
Sales Consultant

tbachekjian@gabriel.ca
Tél : 514 327-7777
Poste : 4139
Téléc. : 514 262-8019

CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ

École De Conduite

AZIG Driving School
Tel: 514-336-1110

Moniteur-Instructeur
INSTRUCTION AUTOMATIQUE OU MANUELLE
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5.

Instruction Automatique ou manuelle
Suite 1438 Centre Adonis II



Gagik Vardanyan
Personal Lines Damage Insurance Agent

Allstate Insurance Company of Canada
2675 Rue d'Annemasse Boisbriand, Québec J7H 0A5
Phone: 438-405-4492
Email: gvardanyan@allstate.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
SONJA LAKHOYAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR CHOMEDEY
Sonja.Lakhyan.Olivier.CHOMEDEY@assnat.qc.ca
450-686-0166

MARLIN KAZANJIAN
Conseillère en sécurité financière
Financial Security Advisor
Assurance Vie & Hypothécaire
Assurance Invalidité et Maladies graves
Régime épargne-études (REEE)
Assurance Voyage
Planification de Retraite(REEF, CELI, FER)
Tél: (514) 291-6636
Marlene@atfinance.ca
Financière AT - Gestion de Patrimoine

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker
Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFS/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance
11820 General Giraud Montreal, QC H4J 2H6
Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com



NETTOYEUR MARIE-CLAIRE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTREAL ET LAVAL)
2535 de Salaberry, Montréal
Tél: 514.334.7830

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager
COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE •
REER, FERR, RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ •
ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT
3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

VIZUALIS
optométriste
DR SHANT DONABEDIAN
Centre d'Achat Fairview • Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 • VIZUALIS.CA

ROYAL LEPAGE Du QUARTIER

JESSICA OHANIAN
REAL ESTATE BROKER COURTIER IMMOBILIER
438.838.2626
jessica.ohanian@royallepage.ca
jessicaohanian.royallepage.ca
6971 ch. Côte-de-Liesse, St-Laurent, QC H4T 1Z3

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers
Ապահովագրական գրասենյակ
KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN
970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc, H4T 1W7
T: 514.903.3999



Patisserie
MAHROUSE
FONDÉE EN 1970
9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahhouse.ca • www.mahhouse.ca



Seta TOPOUZIAN
Conseillère municipale de Renaud
Stéphane BOYER
Maire de Laval
514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca



RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence immobilière
Elie Berberian
Courtier immobilier | Real Estate Broker
C 514.519.3543
B 514.333.3000

HAGOP
REFRIGERATOR REPAIR SERVICE
Call (438) 998-4018

LEVON BENOAHANIAN ET HAGOP KACHICHIAN
PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES
3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1
T 450 688-4111 F 450 681-5525
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE
proximlaval@gmail.com

horizon

www.horizonweekly.ca

 facebook.com/pages/horizonweekly  [horizonweekly](#)

 [@horizonweekly](#)  [YouTube – Horizon Weekly TV](#)

Le Canada appelle l'Azerbaïdjan à mettre fin au blocage du corridor de Latchine

OTTAWA—Le Canada appelle l'Azerbaïdjan à respecter la décision de la Cour internationale de Justice des Nations Unies et à autoriser la libre circulation le long du corridor de Latchine.

«Le Canada est préoccupé par la détérioration de la situation humanitaire au Haut-Karabagh. Nous appelons l'Azerbaïdjan

jan à se conformer à la décision de la CIJ de permettre le libre transit des personnes et biens dans le corridor de Lachin, et nous exhortons toutes les parties à poursuivre un dialogue pacifique», a déclaré le ministère canadien des Affaires étrangères dans une déclaration sur Twitter.

(Armenpress)

Nombre record de touristes en Arménie

EREVAN—Le Comité arménien du Tourisme informe que 256 000 touristes ont visité l'Arménie en juillet 2023.

Ce seraient «les meilleures données statistiques par rapport aux années précédentes (2022 : 189 000, 2019 : 202 000 touristes)», précise le Comité, ajoutant que «1 million 26 mille visites touristiques dans la période de janvier à juillet 2023 sont arrivées en Arménie, soit 29% de plus qu'en 2019 comparé aux chiffres

de la même période des sept premiers mois de l'année».

À ce rythme, l'Arménie devrait dépasser le seuil record de 2 millions de touristes cette année. La Russie est première avec 646 000 touristes soit 51% des touristes venus en Arménie, devant la Géorgie (138 000) et l'Iran (77 000). La France est 8e avec 12 400 touristes depuis la France, arrivés en Arménie entre janvier et juillet 2023.

(Armenews)

L'opposition n'a pas l'intention de participer aux élections pour la mairie d'Erevan

EREVAN—Les deux principales forces d'opposition arméniennes n'ont pas encore indiqué qu'elles se présenteraient aux élections municipales d'Erevan prévues pour le 17 septembre.

Les habitants de la capitale arménienne se rendront aux urnes pour élire une nouvelle assemblée municipale qui désignera à son tour le maire de la ville.

Le dernier maire, Hrachya Sargsian, a démissionné le 17 mars après seulement 15 mois de mandat. Depuis, Erevan est effectivement dirigée par Tigran Avinian, un adjoint au maire nommé par le parti au pouvoir, le Contrat civil, pour le poste vacant. Le parti a levé 1,3 million de dollars pour sa campagne électorale lors d'un événement organisé la semaine dernière en présence du Premier ministre Nikol Pashinian.

On ne sait pas encore si M. Avinian et le parti au pouvoir seront contestés par l'une des deux alliances d'opposition représentées au parlement arménien.

La principale alliance d'opposition, Hayastan, n'aurait même pas discuté de la possibilité de participer à la campagne électorale. Un membre clé de Hayastan, le parti Dashnaktsutyun, discute de la question séparément, alors que des fissures apparaissent dans l'alliance dirigée par l'ancien président Robert Kocharyan.

«Les discussions au sein du Dashnaktsutyun impliquent les structures locales et le comité

municipal d'Erevan, et il y aura une déclaration complète sur notre participation ou non-participation dans les prochains jours», a déclaré Gegham Manukian, une figure importante du parti, au service arménien de RFE/RL le 4 août.

Pativ Unem, l'autre bloc d'opposition dominé par l'ancien parti républicain (HHK) au pouvoir, n'a pas eu de telles discussions, selon l'un de ses principaux membres, Hayk Mamjianian.

«Le fait que nous n'en ayons pas discuté montre que notre nation a des problèmes et des défis bien plus importants à relever», a déclaré M. Mamjianian. «Mais la question sera certainement débattue. Dès que nous aurons pris une décision, elle sera rendue publique.

M. Avinian serait également confronté à un sérieux défi de la part de Hayk Marutian, que l'équipe politique de M. Pashinian avait installé comme maire après avoir remporté l'écrasante majorité des sièges du conseil municipal en 2018. Le conseil a évincé Marutian en décembre 2021 après qu'il se soit brouillé avec le premier ministre. L'ancien comédien de télévision reste timide quant à sa participation aux prochaines élections.

Les candidats aux élections ont jusqu'au 13 août pour soumettre les documents nécessaires à la Commission électorale centrale.

(RFE/RL)

L'étau turco-azéri se resserre sur l'Arménie

GARO ULUBEYAN

La coalition Ankara-Bakou étouffe l'Arménie, prise entre marteau russe et enclume occidentale.

Cent ans après le traité de Lausanne du 24 juillet 1923, par lequel les puissances victorieuses de la Première Guerre mondiale concédaient à Mustapha Kemal les assises territoriales sur lesquelles le nouveau leader turc proclamera, en octobre 1923, la République turque née des décombres de l'Empire ottoman, sans qu'elles aient jugé utile de mentionner l'Arménie, renvoyée au-delà de la frontière orientale du nouvel État turc dans les limbes d'un monde soviétique émergeant et déjà rival, les autorités d'Arménie se voient enfin donner l'occasion de définir de façon négociée les frontières de leur République qui a regagné son indépendance 32 ans auparavant. Une opportunité certes historique pour une nation qui, en 3 000 ans d'une histoire alternant des périodes d'indépendance et surtout de sujétion, n'a que très rarement pu décider du tracé de frontières volatiles, poreuses et élastiques, toujours contestées par des voisins hostiles et envahissants. Mais pour autant, l'Arménie doit-elle y voir une chance unique à saisir, comme le laisse entendre son dirigeant, le premier ministre Nikol Pashinian, en se félicitant de ce que l'Arménie puisse prendre en main son destin, aussi sombre qu'il puisse paraître à beaucoup?

Alors que le président turc néo-ottoman Recep Tayyip Erdogan, reconduit au pouvoir à Ankara à la faveur des élections du 28 mai, marque, sans grande ostentation, le centième anniversaire de ce traité fondateur de la République turque qu'il a ouvertement dénoncé durant ses précédents mandats, déplorant plus d'une fois les torts qu'il aurait causés aux ambitions impériales turques, l'Arménie s'apprête donc à décider, elle-même, du tracé de ses frontières avec l'Azerbaïdjan dans le cadre d'un traité de paix à venir, étroitement corrélé au processus de normalisation qu'elle a engagé parallèlement avec la Turquie, principale alliée de Bakou.

DE SÈVRES À LAUSANNE

Les précédentes tentatives en ce sens ne présagent rien de bon pour l'Arménie: dans la dernière phase de la Première Guerre mondiale, le gouvernement de la toute jeune République d'Arménie, quelques jours seulement après la proclamation, le 28 mai 1918, de son indépendance, dans l'urgence absolue et sous la pression des forces turques marchant sur le Caucase où les attendent leurs alliés tatars, avait ainsi dû signer avec l'Empire ottoman, le 4 juin 1918, le traité de Batoum, par lequel il espérait sauver un reliquat de territoire de 11 000 km² hérité de l'Empire russe, désormais contrôlé par les bolcheviks, qui avaient quelques semaines auparavant conclu un arrangement à ses dépens avec Talaat Pacha et la Sublime Porte à Brest-Litovsk.

La défaite des puissances centrales et de l'Empire ottoman dans la Première Guerre mondiale quelques mois plus tard devait accorder à l'Arménie un sursis et de bonnes raisons d'espérer avec le traité de Sèvres d'août 1920, des espérances vite trahies par la Russie bolchévique dont les tentatives de cooptation de Kemal pousseront les occidentaux à pactiser trois ans plus tard avec le nouveau maître de la Turquie à Lausanne, jusqu'à en oublier le nom même de l'Arménie.

MENACE PERMANENTE

La situation dans laquelle se trouve l'Arménie aujourd'hui est à peine moins désespérée. C'est sous la menace permanente de l'armée de Bakou, qui cherche, par ses violations quasi quotidiennes du cessez-le-feu du 9 novembre 2020 sous arbitrage russe qui mit fin à six semaines d'une guerre meurtrière au Karabagh, à capitaliser sur une victoire militaire dont son allié turc partage les lauriers, que les autorités arméniennes, appelées à en solder les comptes, se livrent à des tractations frappées au sceau du défaitisme selon ses opposants. L'enjeu en est, martèle Pashinian, la survie d'un territoire de 29 800 km² hérité de l'Union soviétique, que menace désormais

ouvertement Bakou, dans une surenchère militaire qui a poussé le leader arménien à reconnaître l'intégrité territoriale de l'Azerbaïdjan et par voie de conséquence, à concéder sans équivoque, en mai, que le Karabagh en faisait partie et que l'Arménie renonçait donc à défendre le droit à l'autodétermination du territoire arménien contesté.

Bien en peine de contester les termes du traité de Lausanne qui a décidé, sans qu'elle ait voix au chapitre, le tracé de ses frontières avec la Turquie et de faire valoir ceux, rendus caducs en 1923, du traité de Sèvres, dont la 1re République d'Arménie fut au nombre des signataires, l'Arménie doit faire face aux exigences maximalistes du président Erdogan, bien décidé quant à lui à combler, au profit de son «frère» turcophone azéri, les carences d'un traité fondateur qui avait occulté et laissé en suspens la question du tracé de la frontière entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan, qui relevait alors de la seule compétence de la Russie bolchévique, devenue maître du Sud Caucase.

À dire vrai, avant de pactiser avec les Occidentaux à Lausanne, Kemal, en digne héritier de Talaat Pacha pour qui le Caucase était un enjeu majeur, avait su imposer aux bolcheviks une carte de la future Transcaucasie soviétique lésant l'Arménie au profit de l'Azerbaïdjan, qui se voyait attribuer par Staline, à la faveur du traité de Kars d'octobre 1921, le Nakhitchevan et le Haut-Karabagh, ce dernier devant proclamer son indépendance cent ans plus tard sur fond d'éclatement de l'URSS.

APPÉTITS FÉROCES

Reconnue par la communauté internationale après la disparition de l'URSS, cette carte, que la victoire arménienne en 1994 dans la première guerre du Karabagh avait redessinée au détriment de l'Azerbaïdjan, est un objet de contestation et de convoitise pour Erdogan, qui s'est fait le chantre de la restauration de la grandeur de la Turquie ottomane et qui se sent à l'étroit dans la Turquie de Lausanne, comme l'ont montré ses aventures militaires de la Syrie à la Libye en passant par la mer Égée. Il le fait clairement savoir en aidant militairement l'Azerbaïdjan dans sa guerre contre le Karabagh de l'automne 2020, contribuant largement à la victoire de l'armée de Bakou et de ses supplétifs djihadistes qui tend à restaurer la carte du Sud Caucase de 1991.

Mais cela n'est manifestement pas suffisant pour Erdogan qui, loin d'inciter à l'apaisement le président azéri Ilham Aliyev, qui estime réglée depuis 2020 la question du Karabagh, l'encourage à exercer des pressions accrues sur une Arménie vaincue et disposée au compromis.

Face aux appétits territoriaux toujours plus féroces du tandem turco-azéri, l'Arménie ne peut que s'en remettre à la diplomatie, cette diplomatie de «complémentarité» dans les relations entre la Russie et l'Occident choisie par l'Arménie depuis son indépendance et que Pashinian avait cherché à rééquilibrer en accédant au pouvoir en mai 2018, sinon à faire pencher la balance du côté de l'Occident. Mais l'invasion de l'Ukraine par la Russie en février 2022, et la guerre qui bat son plein depuis, amenant à un point de tension inédit les relations entre la Russie et l'Occident, ont fait voler en éclats ce fragile équilibre, rendant caduc le processus de coopération qui s'était maintenu tant bien que mal entre russes d'une part, français et américains d'autre part, à la tête du Groupe de Minsk de l'OSCE pendant 27 ans de négociations autour du Haut-Karabagh. La coopération a laissé place à une concurrence ouverte entre l'Occident, qui cherche à prendre à la Russie l'initiative dans le processus de négociations arméno-azéri, et au-delà, à l'évincer du Sud-Caucase, et la Russie, qui est décidée à y maintenir son influence, par la force comme toujours, même si la guerre en Ukraine, qui mobilise toute son énergie, limite considérablement sa capacité d'action. Et de la complémentarité, la diplomatie arménienne est passée au grand écart entre deux pôles inconciliables.

Suite à la page F2

L'INFLUENCE DE L'OCCIDENT

Le pôle occidental exerce un magnétisme évident sur la diplomatie arménienne en raison de la non-assistance de la Russie et de ses alliés de l'Organisation du traité de sécurité collective (OTSC) face aux attaques répétées de l'Azerbaïdjan contre le territoire arménien, qui a donné lieu à Erevan à une remise en question ouverte de la doctrine stratégique arménienne désignant la Russie comme la meilleure protection contre la menace historique turco-azérie. L'Arménie semble ainsi accorder sa préférence désormais à l'arbitrage européen dans le processus de négociations arméno-azériennes, relancé par les américains début mai en vue d'un nouveau sommet Pachinian-Aliev le 13 mai, le 6e depuis celui de Bruxelles d'avril 2022 qui avait fait dire au premier ministre arménien qu'il fallait «baisser la barre» sur la question du statut du Karabagh.

Mais tout en semblant confirmer ce choix en rencontrant une nouvelle fois le 1er juin à Chisinau, en Moldavie, le président azéri sous l'égide de l'Union européenne, Pachinian n'a pas renoncé à jouer la carte d'un arbitrage de la Russie, que Poutine avait relancé le 31 octobre 2022 en réunissant à sa table des négociations à Sotchi les leaders arménien et azéri, de nouveau réunis sous son égide le 25 mai à Moscou en marge du sommet de l'Union économique eurasiatique.

Mais que peut espérer l'Ar-

ménie de ces processus parallèles et concurrents, qui s'ignorent quand ils ne s'opposent pas? Repréchant au gouvernement arménien de s'être détourné d'une alliance traditionnelle avec son protecteur russe pour succomber aux sirènes de l'Occident dont le seul objectif serait de l'écartier du Sud Caucase, la Russie a laissé entendre, à plusieurs reprises, qu'il ne devait qu'à lui seul, de ce fait, les problèmes auxquels son pays et son peuple sont confrontés. En décembre 2022, alors que Bakou impose au Karabagh un blocus toujours à l'œuvre aujourd'hui, la Russie, qui était pourtant tenue de le faire lever en vertu des termes du cessez-le-feu de novembre 2020, accusait Pachinian d'avoir laissé passer la chance d'un plan de paix russe qui maintiendrait le statu quo sur le Karabagh au profit d'un plan de paix européen par lequel il reconnaît l'intégrité territoriale de l'Azerbaïdjan et abandonne de fait le Karabagh.

Mais dans le même temps, la Russie resserrait ses liens avec la Turquie et l'Azerbaïdjan, dans l'espoir de les voir se retourner contre ce «collectif occidental» vilipendé par Poutine, comme il y a un siècle Staline, qui voyait dans Kemal un possible leader de la révolution mondiale contre l'Occident capitaliste. Quant à l'Occident, il renvoie la balle à la Russie, qu'il rend responsable des déboires de l'Arménie, et semble prêt à sacrifier les arméniens sur l'autel des relations avec la Turquie, aujourd'hui comme hier à Lausanne.

(Armenews)

Paix ou pas?

GÉRARD MERDJANIAN

La paix entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan est semblable à la ligne d'horizon: plus on s'en approche et plus elle s'éloigne.

On peut mentir de manière éhontée, vu qu'en face, la réaction est quasi nulle. C'est la méthode utilisée par le dictateur azéri, Ilham Aliev. D'autant, qu'il sait pertinemment qu'il peut faire toutes les «saloperies» qu'il veut envers «ses sujets» arméniens du Haut-Karabagh et que, ni les États-Unis, ni l'Union européenne, ni même la Russie — pourtant garante de l'accord tripartite du 9 novembre 2020, — n'interviendront autrement que par des communiqués, voire par des déclarations, totalement inefficaces d'ailleurs.

Si Bruxelles a pratiquement remplacé Paris dans le groupe de Minsk de l'OSCE, Washington et Moscou sont toujours présents et chacun d'entre eux réunit les antagonistes. De ces réunions tripartites, que ce soit au niveau présidentiel ou ministériel, on remarque tout de suite trois choses:

1 - Le président des États-Unis se fiche royalement du conflit Arménie-Azerbaïdjan, déléguant cette activité à son département d'État. Tâche délicate, que ce ministère maîtrise à merveille, qui consiste à faire croire que l'on agit pour la paix et pour le bien de tous, voire de la région, en ayant bien soin d'éviter d'accuser qui que ce soit et surtout pas l'agresseur, mettant tout le monde dans le même sac. L'oncle Sam pousse le vice jusqu'à inciter le plus faible à accepter les conditions du plus fort.

2- La présidente de l'UE, ou

plus précisément la présidente de la Commission européenne, a adopté la même position que le chef de la Maison blanche, déléguant ce casse-tête au président du Conseil européen, assisté du Haut représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité — lequel, une fois sorti de sa torpeur, se demande toujours ce qu'il fait à ce poste.

Par contre, ladite présidente intervient personnellement quand il s'agit de faire des salamalecs au sultan ottoman, même relégué sur un sofa, ou de commercer honteusement avec son valet azerbaïdjanaise, laissant de côté les Valeurs de l'UE;

3- Pour la Russie, c'est toujours le président Poutine qui convoque le Premier ministre arménien Nikol Pachinian et le président azerbaïdjanaise Ilham Aliev; vestige de l'époque soviétique. Est-ce que pour autant la résolution du conflit progresse? Que nenni. Depuis la signature du document tripartite du 9 novembre 2020, le comportement des soldats de la paix russes qui stationnent au Karabagh, laisse de plus en plus à désirer, surtout depuis la guerre russo-ukrainienne. Consigne: éviter d'irriter la soldatesque azérie. Reconnaissions toutefois que ces casques bleus russes, qui seuls ont le droit d'aller et venir dans le couloir de Latchine, aident les karabaghis à se sustenter. Moscou se contente d'expédier les affaires courantes, bien conscient que ses soldats doivent quitter le Karabagh en 2025, laissant le champ libre au potentat azéri.

On peut même ajouter un quatrième point, qui n'est pas propre au conflit du Haut-Karabagh.

Tous les pays qui s'intéressent peu ou prou à l'Arménie ont vu leur parlement, chambre basse et chambre haute, sortir des résolutions de soutien à la population du Haut-Karabagh, en désignant qui agresse qui, voire comme en France, demander à son gouvernement la reconnaissance de la République d'Artsakh, conformément au droit à l'autodétermination des peuples. Seul problème et de taille: si le législatif propose, l'exécutif ne dispose pas toujours et surtout lorsqu'il s'agit de la politique étrangère, c'est la Realpolitik.

Quant au premier ministre arménien, on a du mal à comprendre sa politique étrangère. Après avoir perdu en 2020 la guerre de 44 jours à cause de ses erreurs militaires, après avoir déclaré, par l'un de ses sous-fifres, que le génocide de 1915 était de l'histoire ancienne, après avoir déclaré que le Haut-Karabagh faisait partie de l'Azerbaïdjan, et pensant que tout va rentrer dans l'ordre avec les turco-azerbaïdjanaise, il désire ardemment signer la paix avec Aliev, qui pourtant ne cesse de se foutre de lui et de la communauté internationale.

Pas étonnant si en 2025, les karabaghis seront chassés de chez eux, ou massacrés pour ceux qui résistent, et profitant de la pagaille, l'Azerbaïdjan occupera manu militari le sud de l'Arménie, le rêve séculaire des Ottomans!

«ԲԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆ ՀԻՄԱՊՐԱՄ»-ի ԿՐԹԱԹՈՇԱԿ

PASDERMAJIAN FOUNDATION SCHOLARSHIP FONDATION PASDERMAJIAN BOURSE D'ÉTUDES

**«Բաստրմաճեան Հիմապրամ»-ի 2023-2024 ուսումնական տարեշրջանի
համալսարանական կրթաթոշակի դիմումագրերը
պիտի ընդունուին մինչեւ՝ 1 նոյեմբեր 2023**

Թեկնածուն պարտի ըլլալ՝

- Համալսարանական ուսանող՝ Պատառ, Մագիստրոս կամ Դոկտորական աստիճանի:
- Յաջող իր ուսումնական արդինքներուն մէջ եւ զործունեայ տեղական եւ ի մասնաւրի հայկական կազմակերպութիւններէ եւ միութիւններէ ներս:
- Շրջանաւարտ՝ Մեծն Մոնթրէալի մէջ զործող հայկական երկրորդական վարժարանէ մը: Եթէ վարժարանը այդ ուսումնական տարեշրջանի ընթացքին երկրորդական 5րդ կարգ չունի, ուրեմն սուեալ վարժարանի բարձրագոյն կարգի աշակերտները՝ շրջանաւարտ կը նկատուին:



Բարեհաճեց՝ 2023-2024 տարեշրջանի դիմումագրերը պատուիրել կապուելով
հետևեալ ե-նամակի հասցեին՝ pasdermajian.scholarship@gmail.com

**Նկատի պիտի առնուին միայն լրիւ ամբողջացած եւ ե-նամակով ուղարկուած
դիմումագրերը, պահանջուած փաստաթուղթերով :**

ՀՆԿԵՐԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ

Ի՞՞ց են մեր ազգային-հոգեւոր հիմնական արժեքները

Յաճախ կ'արծարծուի այս հարցը, մանաւանդ այս օրերուն, երբ խնդրոյ առարկայ կը դառնան մեր տեսլականը, խորհրդանիշերը եւ համոզումները, որոնք մեր Զարթոնքին ասդին կազմաւորուած ու բիլեղացած ըլլալ կը թուէին, ու կ'ակնկալէինք, որ աստացած ըլլային համազգային բնոյթ: Անոնց հարցականի տակ զրուիլը այսօր մեզ կը ստիպէ վերադառնալ մեր հիմնական արժեքներուն, վերստին հասկալ զանոնք եւ ի հարկին վերաբանաձեւել ներկայ պայմաններու լոյսին տակ:

Յօդուածը, որ կը միտի ամբողջացնել նախորդ զրութիւններով արտայայտած մտքերս, կը մեկնի այն հասկացողութենէն, թէ այս սիւնակի ընթերցողներուն համար տեսլականը (Ազատ, անկախ ու միացեալ Հայաստան, համախումբ Հայութիւն) ու խորհրդանիշերը (դրօշակ, հիմներք, զինանշան) կասկածի տակ չեն առնուած, իսկ համոզումները խարսխուած են հաւատքի ամուլ ժայռին վրայ:

Ուստի, այս գրութեան միտք բանին պիտի ըլլայ յստակօրէն սեղանի վրայ դնել մեր արժեքները: Խօսքը պիտի չընեմ անշուշտ մարդկային ամենէն հասարակ եւ ընկալուած առաքինութիւններուն, որոնք անհրաժեշտ են արժանապատիւ մարդ կոչուելու համար: Անոնք անկասկած մաս կը կազմեն մեր արժեքներուն, արժանիքներուն:

Բայց որո՞նք են արժանապատիւ հայ մարդ կոչուելու համար անհրաժեշտ արժանիքները, արժանապատիւ հայ քաղաքացի, եւ որո՞նք՝ որպէսզի արժանապատիւ ա՛զդ կոչուինք:

Առաջին հերթին կու գայ հաւաքականութեան մաս կազմելու գիտակցութիւնը:

Ան, իր կարգին, կը յառաջացնէ հաւաքականութեան ծառայելու պատրաստակամութիւնը: Զըլլալ հսկելուն, չծառայել միայն սեփական անձիդ կամ

անմիջական հարազատներուդ, նոյնիսկ անձէդ ու հարազատներէդ այ առաջ յօժար ըլլայ ծառայելու քու պատկանած համայնքիդ, քաղաքիդ, երկրիդ, մէկ խօսքով՝ ազգիդ, լւաւապէս հասկնալով, որ անոնց անվտանգութեան ապահովումով անվտանգ կը դառնաք նաեւ գուրք՝ գուն, զաւակներգ, ընտանիքդ, անոնց բարգաւաճումով կը բարգաւաճիւնիք, նաեւ գուրք: Այս գիտակցութիւնն է, որ քեզ արժանապատիւ քաղաքացի կը դարձնէ: Նման գիտակից քաղաքացիներէ կազմուած հաւաքականութիւնն ալ կրնայ արժանապատիւ ազգ ստեղծել: Ընդհակառակն, սեփական շահներու հետապնդումը՝ աւելի ու աւելի փարթամ սեփականութիւններու յղացումով եւ ընչաքաղցութեամբ, անարժան կը դարձնէ քեզ ոչ միայն հայ, այյեւ մարդ իսկ կոչուելու:

Երկրորդ հերթին կենսական է տիրութեան զգացողութիւնը:

Այս մեծ յղացք է, եւ եթէ անձէդ ու ընտանիքէդ կը սկսի տիրութիւնդ— եւ այդ արդէն կարեւոր ու հիմնական արժանիք մըն է,— ան սակայն կ'անդրանցէ զանոնք ու կը տարածուի հաւաքական ժառանգութեանդ՝ լեզուիդ, մշակոյթիդ, պատմութեանդ ու հողիդ վրայ, առանց որոնց գուն ոչինչ ես՝ անդիմագիծ արարած մը, ոչ շատ տարբեր կենդանական ու բուսական աշխարհի մնացեալ արարածներէն: Այլ խօսքով՝ իրաւունքներու տէ տէր ըլլալու հարցն է, որ կ'արծարծուի այստեղ: Կայ նաեւ երկրորդ երեսը այս յղացքին. տէր ըլլալ տկարին եւ անկարին, ոչ թէ օգտուիլ անոնց տկարութենէն, մանաւանդ տէր ըլլալ օժանակին, ասպանդաւորին, ոչ թէ նախանձիլ ու խոչընդոտել անոնց յառաջացումը: Ուրեմն նման տիրութիւն ցուցաբերող քաղաքացիներէ բաղկացած եւ նման տիրութիւն կատարող հաւաքականութիւնն է նոյնպէս, որ կրնայ արժանապատիւ ազգ համարուիլ: Ազգ համարուիլ: Այս ալ

ունի համամարդկային տարողութիւն, բայց առանց այս զգացողութեան կարելի չէ հայ ըլլայ:

Երրորդ հերթին նկատի ունիմ արդարադատութեան զգացումը:

Արդարութեան պաշտպանութիւնը եւս ունի համամարդկային առում, բայց ալ ամենէն առաջ կը բխի անհատէն, անհատին ստացած դաստիարակութենէն: Կարծէք բնագդային է ուրիշին հացն ու հողը յափշտակելու կիրքը, ուրիշին քրտինքով սեփական կարդիքները գոհացնելու մոլութիւնը, առանց նիդ թափելու կեանքի բարիքները վայելելու մարմազը: Եւ այդ բնագդին դէմ է, որ տունը, զպրոցն ու համայնքը պիտի կրթեն մեզ ու պատրաստեն վաղուան քաղաքացիները՝ բոլորին հաւասարութեան դաւանող, բոլորին իրաւունքները յարգող, ժողովրդակարութեամբ ապրող ազգայինները: Կրկնեմ նման կիրթ եւ ոչ թէ ան-կիրթ քաղաքացիներն են, որ կրնան քաղաքակիրթ երկիր դառնալ, ա՛զդ կազմել, արժանապատիւ ազգ:

Եթէ կը հաւատանք թէ իբր Հայաստան ու հայութիւն՝ մեր բոլոր բաղադրիչներով, մեր արժանի տեղը ունենալու ենք այս երկրագունդին վրայ՝ բոլորին հետ դիմագրաւելով անոր սպառնացող վտանգները եւ բոլորին հետ մարտնչելով անոր բարօրութեան համար, ապա պիտի բմբունքներ, որ պայքարի երկար ճանապարհ ունինք մեր առջեւ՝ մեր արժեքներուն գիտակցութեամբ ու պահպանմամբ:

Այսպէս հասկնանք կարգախոսը՝ «Պայքար մինչեւ յաղթանակ»...

ՎՐԵԺ-ԱՐՄԷՆ

«Իրօշակ», 2023 յուլիս



www.horizonweekly.ca



facebook.com/pages/horizonweekly



horizonweekly



@horizonweekly



YouTube – Horizon Weekly TV



Ghadir
Meat & Restaurant

T. 416-750-7404
T. 416-750-7400
1848 Lawrence Avenue E,
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

Sutton

Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
1206 Centre Street, Thornhill, Ontario L4J 3M9

Annie Varbedian
Sales Representative

Direct: (416) 918-3615
Office: (416) 739-7200
Fax: (416) 739-9367
annievarbed@hotmail.com
www.suttongroupadmiral.com

Each Office is Independently Owned and Operated.

Crown Pastries حلويات التاج
Fine Middle Eastern Pastries



ARZ fine foods

The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989

Website: arzfinefoods.com
Email: info@arzfinefoods.com

Scarborough Location
1909 Lawrence Ave E,
Scarborough, ON M1R 2Y6
(416) 755-5084

Mississauga Location
720 Bristol Rd W,
Mississauga, ON L5R 4A5
(905) 502-9292

Haroot Sepan

T +1 (416) 900 8626
F +1 (416) 900 8659
C +1 (416) 939 1895
haroot@araratsfoods.com
www.araratsfoods.com

Ararat Trading (2002) Corp
5820 Kennedy Rd Mississauga,
ON L4Z 2C3 CANADA

ARARAT



hearing aid source

Andre Ayvazyan HIS BAS

andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)

Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9



Gary Chahinian Gabriel Chahinian
President, Broker of Record
416-258-8892 647-580-5818
The Diamond Realty

H.D.A.
Part of the Royal family of pharmacies.

Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian

2040 Victoria Park Ave.
Toronto, Ontario
M1R 1V2

Tel.: 416.449.2040
Fax: 416.449.2048

ANI BAKERY ԱՆԻ ՓՈՍՊԱՆ

Middle Eastern Pizza Lahmajoun

ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164



Արցախից յետոյ զոհաբերությունը է Սիրիայի եւ այդպէս մինչեւ Երեւան

Արցախի ինքնորոշման իրաւունքը կրկին օրակարգ բերելու համար անհամեշտ է, որ նաև՝ ՀՀ իշխանութիւնները միջազգային առեաններում ներկայացնեն Արցախում տիրող իրական վիճակը եւ կոնկրետ փաստերով ցոյց տան, որ ստեղծուած վիճակում Արցախի ճանաչումն այստեղ ապրող 120 հազար բնակչութեանը ցեղասպանութիւնից փրկելու միակ ուղին է: «Փաստինֆո»ի հետ զրոյցում նման առեակիւ հնչեցրեց Արցախի Աժ նախկին պատգամաւոր, պատմաբան Արմէն Սարգսեանը:

«Ատրպէյճանի յանցաւոր քայլերի հետեւանքով Արցախում ստեղծուած վիճակը բաւարար հիմք է ստեղծուած դրա համար: Ամենակարեւորն այստեղ այն է, որ Հայաստան արմատապէս փոխի Արցախի հարցում իր գիրքորոշումն ու քաղաքականութիւնը միջազգային արենայում: Փաստ է, որ Ատրպէյճան Արցախում էթնիկ գտմանն ուղղուած գործողութիւնները սկսել են կեանքի կոչել յատկապէս Փաշինեանի այն յայտարարութիւնից յետոյ, թէ Արցախը ճանաչում է Ատրպէյճանի կազմում: Քանի դեռ այդ յայտարարութիւնից, կեցուած-

քից չի հրաժարուել Հայաստանի իշխանութիւնը, վիճակն Արցախում էլ աւելի է փատանալու: Կրկնում եմ՝ Հայաստանը ջանք չպիտի խնայի՝ ապացուցելու համար, որ Արցախի ու արցախահայութեան գոյութիւնն Ատրպէյճանի կազմում ուղղակի անհնար է: Դրա համար բազմաթիւ փաստեր կան: Արցախի ճանաչումը հնարաւոր դարձնելու համար անելիք ունի նաեւ Սփիւռքը: Սփիւռքի օճախներն իրենց երկրների խորհրդարանականների վրայ ամէն կերպ պէտք է ագդեն: Այս փուլում ոչինչ պէտք չի խնայել Արցախի ճանաչմանը հասնելու համար: Դրա համար նաեւ պատմական հիմքն ունենք. չմոռանանք, որ Արցախն ինքնորոշուել էր միջազգային բոլոր օրէնքների ու ԽՍՀՄ Սահմանդրութեան համաձայն, այսինքն՝ որեւէ ինդիր նաեւ իրաւական առումով չկայ», շեշտեց Սարգսեանը:

Արմէն Սարգսեանի համոզմամբ, այս ճանապարհով շարժուելու դէպքում յաջողութեան հասնելու շանսերը մեծ են: Աշխարհում նախադէպային օրինակներ շատ կան, ուղղակի, ճիշդ ու հետեւողական դիւանագիտական եւ քաղաքական

աշխատանք է պէտք տանել՝ ցանկալի արդիւնքի համար:

«Ես սա ասում եմ՝ իմ փորձառութիւնն ու Քոսովոյի, Արխազիայի ու միշտ շարք այլ օրինակներ հաշուի առնելով: Նրանք պայքարել են, ճիշդ քաղաքական քայլեր արել, որի չնորհիւ էլ հասել են որոշակի ձեռնտու կարգավիճակի», ասում է Սարգսեանն ու հոետորական հարց տալիս՝ այդ ինչո՞ւ թուրքիան կարող է յայտարարել, թէ Ատրպէյճանի ցանկացած քայլին ու որոշմանն աջակցելու է, իսկ Հայաստանը, որ ստանձնել է Արցախի երաշխաւորի պատմախանառութիւնը, չի կարող ասել Ատրպէյճանին, որ Արցախի վրայ կրին ուղամաշկան յարձակում մկնելու դէպքում օգնութեան է հասնելու ինքը:

Սարգսեանն ուշադրութիւն է հրաշիրում այն բանի վրայ, որ 120 հազար հայ, ովքեր ունեն ՀՀ անձնագիր, ցեղասպանութեան, սովամահութեան եղրին են կանգնած, բայց քաղաքական աղէտի մասին ոչ մի խօսք չկայ»:

«Արցախում օրէցօր խորացող հու-

մանիտար ճգնաժամն աւելի խորացաւ, երբ ՀՀ վարչապետը յայտարարեց, որ պատրաստ է ճանաչել Արցախն Ատրպէյճանի կազմում: Ատրպէյճանը դրանից աւելի սանձարձակ դարձաւ ու ամբողջութեամբ պաշարեց Արցախը՝ սովոր մատնելով 120 հազար բնակչութեանը, առեւանգելով մարդկանց եւ այլն: Երբ որ քաղաքական աղէտի մասին բարձրացայութիւն է յայտարարել, թէ Ատրպէյճանի ցանկացած քայլին ու որոշմանն աջակցելու է, միջազգային արենայում թմբկահարուեն Ատրպէյճանի յանցագործութիւնները եւ, կրկնում եմ, Արցախի ճանաչումը համոզիչ կերպով ներկայացնուի որպէս փրկութեան միակ ճանապարհ, հումանիտար աղէտը հնարաւոր կը լինի մեղմել», նկատեց նա:

«Արցախից յետոյ գոհաբերութիւնը է Սիւնիքը եւ այդպէս մինչեւ երեւան՝ այնպէս, ինչպէս թումանեանի «Զարի վերջում» է նկարագրուած: Դա կանխել հնարաւոր կը լինի, եթէ Հայաստանն արմատապէս փոխի Արցախի հարցում իր կեցուածքն ու գիծը՝ միջազգային հարթակներում», եղրափակեց Արմէն Սարգսեանը:

ԱՐՑԱԽ... ՍԼԻՎՐ ԷԶ Յ

Քրահնքով, բազում գոհաբերութիւնների գնով մեր հաւաքական իրաւունքին տէր կամնկներու կամքը պէտք է մնայ անդրդուելի եւ աննկուն: Պայքարի ոգին այսօր թեւածում է Արցախում: Արցախում բնակուող իրաքանչիւր անհատ՝ դպրոցական մասնուկից մինչեւ զաւամեալ ծերունի, դիմագրութիւնն ցուցաբերելով թշնամու օրէցօր սաստկացող ճնշումներին, կարողանում է պահպանել իր քոյրերի եւ եղբայրների, հայրերի եւ պապերի կերտած պետութիւնը:

Հրաշքների չսպասէք, մեր իրականութիւնը այնպիսին է չեն կարող լինել: Միայն հրաշքներ կատարելու ձգութեան մեկ կարող է գուրս բերել այս իրավիճակից: Ուրեմն հրաշքներ գործելու պատրաստակամութեամբ ու պատասխանատութեամբ իրաքանչիւր լծուենք մեր գործին:

Իմ խոնարհումն ու յարգանքը մատուցելով իրաքանչիւր քաղաքացող՝ այս բարձր ամպիոնից մէկ անդամ եւս ուղում եմ յայտարարել՝ ամէն գնով շարունակելու հայքարը՝ յանուն Արցախի պետականութեան պահպանման ու հզօրացման:

www.horizonweekly.ca

CONNECT WITH US:



facebook.com/pages/horizonweekly

@horizonweekly

horizonweekly

YouTube - Horizon Weekly TV

ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային Վարչութեան 2023 կրթաթոշակ

ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային Վարչութիւնը ուրախ է յայտարարելու իր 2023-2024 տարեշրջանի 12 համալսարանականներու եւ 5 գոլէճ/cegep ուսանողներու կրթաթոշակներու ծրագիրը: Կրթաթոշակները տրամադրելի են այն ուսանողներուն, որոնք իրենց երկրորդ կամ աւելի ուսման տարիներու կը հետևին:

Կրթաթոշակի դիմումագրերը հասանելի են ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային Վարչութեան կայքուն վրայ՝ <https://ars-canada.ca/programs/scholarships/>

Դիմումագրի թղթաձրարը պետք է Գանատայի Շրջանային Վարչութեան ամէնատարած 2023 օգոստոս 31-ին ars-canada@bellnet.ca հասցեին:



Անահիտ Կարապետեան Մերճանեան

Ծնած է Գահիրէ, Եղիպատրոս, 1930-ին: 1948-ին ընտանիքը հասատուած են Հայաստան, որ 25 տարի մնայի ետք, գաղթած են Մոլոքանեալ, Գանատա, 1973-ին: Ան «Հորիզոն» շաբաթաթերթի հասատար ընթեցողներին մէկն էր, մինչեւ իր մահին մէկ օր առաջ իսկ: Ան բոլորին կը թիւպարէր շաբաթաթերթը ընթեցելի:

Հայաստան մտահոգ, եթէ հայրենիքի ու Արցախի իշխանական աղաջանը մտահոգ էր:

Հայաստան մտահոգ մտահոգ էր կարապետեան ամառանաց մտահոգ էր:

Ան բարձրագույն համալսարանը կը մտահոգ էր կարապետեան ամառանաց մտահոգ էր:

Հայաստան մտահոգ մտահոգ էր կարապետեան ամառանաց մտահոգ էր:

Դեռ Մերճանեան

Financé par le
gouvernement
du Canada

Funded by the
Government
of Canada

Canada

Abonnement annuel /
Yearly subscription
Canada

2nd classe - 2nd class: \$80
plus applicable taxes

1^{re} classe - 1st class: \$95

États-Unis / USA

1^{re} classe - 1st class: \$95 US

Ailleurs / Elsewhere

1^{re} classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité
Sylva Ehramdjian-Bachekjian
(General Manager)

Tél.: (514) 332-3757

E-Mail:sylva@horizonweekly.ca

Courrier de deuxième classe

/No. 40065294 / Second class mail

Dépôt légal: bibliothèques nationales

du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարչի Խմբագիր՝

Վահագն Գարագաշեան

Վարչական պատասխանատու՝

Սիլվա Էհրամճեան

Սագագիր՝



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

7250 boul.Des Roseraies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

920 boul.Malone O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994



BARRY

KAREN

ALEX

GARO

KAZANDJIAN

BUY | SELL | FINANCE
RE/MAX



IMMOBILIER

+

HYPOTHÈQUE

514 333 3000

CLASSÉS PARMI LES MEILLEURS COURTIERS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE



RE/MAX
3000

SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5
PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9

Horizon, 3401, Olivar-Asselin, Montréal, Québec Canada H4J 1L5 Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail